



**Food and Agriculture Organization
of the United Nations**

**Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture**

FIAP/R1215(Bi)

**FAO
Fisheries and
Aquaculture Report**

**Rapport sur les
pêches et l'aquaculture**

ISSN 2070-6987

GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE

Report of the eleventh session of the

COMPLIANCE COMMITTEE

Rome, Italy, 29–30 June 2017

Rapport de la onzième session du

COMITÉ D'APPLICATION

Rome, Italie, 29-30 juin 2017



**General Fisheries Commission
for the Mediterranean
Commission générale des pêches
pour la Méditerranée**

GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN
COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE

Report of the eleventh session of the

COMPLIANCE COMMITTEE

Rome, Italy, 29–30 June 2017

Rapport de la onzième session du

COMITÉ D'APPLICATION

Rome, Italie, 29-30 juin 2017

PREPARATION OF THIS DOCUMENT

This is the final report approved by the participants in the eleventh session of the Compliance Committee of the General Fisheries Commission for the Mediterranean, held in Rome, Italy, from 29 to 30 June 2017.

PRÉPARATION DE CE DOCUMENT

Le présent document est le rapport final adopté par les participants de la onzième session du Comité d'application de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée, tenue à Rome (Italie), du 29 au 30 juin 2017.

FAO. 2017.

General Fisheries Commission for the Mediterranean. *Report of the eleventh session of the Compliance Committee. Rome, Italy, 29–30 June 2017.*

Commission générale des pêches pour la Méditerranée. *Rapport de la onzième session du Comité d'application. Rome, Italie, 29-30 juin 2017.*

FAO Fisheries and Aquaculture Report/FAO Rapport sur les pêches et l'aquaculture. No. 1215(Bi). Rome, Italy/Italie.

ABSTRACT

The eleventh session of the Compliance Committee (CoC) was held on 29–30 June 2017 in Rome, Italy. Following the conclusions of the CoC intersessional meeting (January 2017, Italy), the session reviewed the work carried out during the intersessional period and took stock of the progress made in the implementation of Target 3 of the Mid-term strategy (2017–2020) towards the sustainability of Mediterranean and Black Sea fisheries. Moreover, the session analysed the national reports submitted by the contracting parties and cooperating non-contracting parties on the status of implementation of decisions adopted by the Commission at its thirty-ninth session (May 2015, Milan) and fortieth session (May/June 2016, Malta) and furthered its deliberations on the ongoing identification and clarification process, including in relation to relevant non-contracting parties. Proposals for new decisions relating to compliance issues expected to be adopted by the Commission at its upcoming session were discussed, including the draft Regional plan of action for the fight against illegal, unreported and unregulated fishing. Important aspects associated to the control of fishing operations, with particular reference to a joint inspection plan for demersal fisheries in the Strait of Sicily, were outlined. The session adopted its work programme for the next intersessional period and elected the new members of the CoC Bureau.

RÉSUMÉ

La onzième session du Comité d'application s'est tenue les 29 et 30 juin 2017 à Rome (Italie). Conformément aux conclusions de la réunion intersessions du Comité d'application (janvier 2017, Italie), les participants à la session ont examiné les travaux effectués pendant la période intersessions et ont fait le point sur l'état d'avancement de la mise en œuvre de la Cible 3 de la Stratégie à moyen terme (2017-2020) en faveur de la durabilité des pêches en Méditerranée et en mer Noire. Ils ont également analysé les rapports nationaux présentés par les parties contractantes et les parties non contractantes coopérantes sur l'état d'avancement de la mise en œuvre des décisions adoptées par la Commission à sa trente-neuvième session (mai 2015, Milan) et à sa quarantième session (mai/juin 2016, Malte) et ont poursuivi leurs délibérations concernant le processus d'identification et d'éclaircissement, notamment auprès des parties non contractantes concernées. Les propositions de nouvelles décisions relatives aux questions touchant à l'application susceptibles d'être adoptées par la Commission à sa prochaine session ont été examinées, y compris le projet de plan d'action régional pour la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée. D'importants aspects concernant le contrôle des opérations de pêche, notamment un plan d'inspection conjoint des pêches démersales dans le canal de Sicile, ont été présentés. Les participants ont adopté le programme de travail pour la prochaine période intersessions et ont élu les nouveaux membres du Bureau du Comité d'application.

CONTENTS

| | |
|---|----|
| OPENING, ARRANGEMENT OF THE SESSION AND ADOPTION OF AGENDA | 8 |
| REPORT ON INTERSESSIONAL ACTIVITIES OF THE COC, INCLUDING PROGRESS IN THE IMPLEMENTATION OF TARGET 3 OF THE MID-TERM STRATEGY TOWARDS THE SUSTAINABILITY OF MEDITERRANEAN AND BLACK SEA FISHERIES | 8 |
| STATUS OF IMPLEMENTATION OF DECISIONS ADOPTED AT THE THIRTY-NINTH AND FORTIETH SESSIONS OF THE COMMISSION | 10 |
| IDENTIFICATION AND CLARIFICATION PROCESS FOR GFCM CONTRACTING PARTIES AND COOPERATING NON-CONTRACTING PARTIES | 11 |
| PROPOSALS FOR DECISIONS RELATED TO COMPLIANCE | 12 |
| COC PROGRAMME OF WORK FOR 2017–2019..... | 14 |
| ELECTION OF THE COC BUREAU..... | 15 |
| ANY OTHER MATTER | 15 |
| DATE AND PLACE OF THE TWELFTH SESSION OF THE COC | 15 |
| ADOPTION OF THE CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS AND CLOSURE OF THE MEETING..... | 15 |

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| OUVERTURE ET ORGANISATION DE LA SESSION ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR..... | 18 |
| RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS INTERSESSIONS DU COMITÉ D'APPLICATION, Y COMPRIS LES PROGRÈS ACCOMPLIS EN MATIÈRE DE MISE EN ŒUVRE DE LA CIBLE 3 DE LA STRATÉGIE À MOYEN TERME EN FAVEUR DE LA DURABILITÉ DES PÊCHES EN MÉDITERRANÉE ET EN MER NOIRE | 18 |
| SUITE DONNÉE AUX DÉCISIONS ADOPTÉES PAR LA COMMISSION À SES TRENTE- NEUVIÈME ET QUARANTIÈME SESSIONS | 20 |
| PROCESSUS D'IDENTIFICATION ET D'ÉCLAIRCISSEMENTS À L'INTENTION DES PARTIES CONTRACTANTES ET DES PARTIES NON CONTRACTANTES COOPÉRANTES DE LA CGPM..... | 21 |
| PROPOSITIONS DE DÉCISIONS LIÉES À L'APPLICATION..... | 23 |
| PROGRAMME DE TRAVAIL DU COMITÉ D'APPLICATION POUR 2017-2019..... | 24 |
| ÉLECTION DES MEMBRES DU BUREAU DU COMITÉ D'APPLICATION | 25 |
| AUTRES QUESTIONS | 25 |
| DATE ET LIEU DE LA DOUZIÈME SESSION DU COMITÉ D'APPLICATION | 26 |
| ADOPTION DES CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS DE LA RÉUNION ET CLÔTURE DE LA RÉUNION | 26 |

APPENDIXES / ANNEXES

| | |
|--|----|
| APPENDIX 1 – AGENDA | 28 |
| ANNEXE 1 – ORDRE DU JOUR..... | 29 |
| APPENDIX 2/ANNEXE 2 – LIST OF PARTICIPANTS/ LISTE DES PARTICIPANTS | 30 |
| APPENDIX 3 / ANNEXE 3 – OPENING STATEMENTS / ALLOCUTIONS D’OUVERTURE..... | 37 |
| APPENDIX 4 / ANNEXE 4 – STATUS OF IMPLEMENTATION OF GFCM DECISIONS [AS OF JUNE 2017] / ÉTAT D’AVANCEMENT DE LA MISE EN ŒUVRE DES DÉCISIONS DE LA CGPM [EN JUIN 2017]..... | 39 |
| APPENDIX 5 / ANNEXE 5 – DATA TRANSMISSION TABLE / TABLEAU DE TRANSMISSION DES DONNÉES | 40 |
| APPENDIX 6 – DRAFT GFCM RECOMMENDATION ON A REGIONAL PLAN OF ACTION TO COMBAT ILLEGAL, UNREPORTED AND UNREGULATED FISHING IN THE GFCM AREA OF APPLICATION | 41 |
| ANNEXE 6 – PROJET DE RECOMMANDATION DE LA CGPM RELATIVE À UN PLAN D’ACTION RÉGIONAL VISANT À PRÉVENIR, À CONTRECARRER ET À ÉLIMINER LA PÊCHE ILLICITE, NON DÉCLARÉE ET NON RÉGLEMENTÉE DANS LA ZONE D’APPLICATION DE LA CGPM | 51 |
| APPENDIX 7 – DRAFT DECISION (RECOMMENDATION/RESOLUTION) ON THE APPLICATION OF AN IMO NUMBER..... | 61 |
| ANNEXE 7 – PROJET DE DÉCISION (RÉSOLUTION/RECOMMANDATION) RELATIVE À L’APPLICATION D’UN NUMÉRO OMI..... | 64 |

OPENING, ARRANGEMENT OF THE SESSION AND ADOPTION OF AGENDA

1. The eleventh session of the Compliance Committee (CoC) was held on 29–30 June 2017 at the FAO headquarters, Rome, Italy. Fifty-three participants were in attendance from GFCM contracting parties, cooperating non-contracting parties, relevant non-contracting parties and observers, in addition to representatives of the FAO and the GFCM Secretariat. The list of participants is enclosed in Appendix 1.
2. Mr Samir Majdalani, Chairperson of the CoC, opened the meeting. In his address (reproduced in Appendix 3), he emphasized that the CoC had attained an unprecedented level of maturity, which had called for the organization of a devoted annual session of the Committee for the first time ever. The Chairperson referred to the progress made by the CoC in supporting contracting parties and cooperating non-contracting parties (CPCs) to transpose GFCM recommendations into national legislation and to timely submit data.
3. Mr Abdellah Srouf, GFCM Executive Secretary, introduced the objectives of the meeting and the list of CPCs that had lodged credentials with the GFCM Secretariat. He also informed the CoC that the declaration of competence and voting rights had been received from the European Union (EU [Member organization]).
4. The delegate of the EU praised the work of the CoC in overseeing the smooth implementation of management measures adopted by the Commission. The time had now come to focus on integrated control measures at the regional and subregional level with a view to fostering enhanced cooperation and transparency, pursuant to the commitments made in the Malta MedFish4Ever Declaration.
5. The delegate of Tunisia referred to the ongoing work to set up a joint control mechanism in the Strait of Sicily and hoped this would soon become a reference point for other GFCM subregions.
6. The agenda of the meeting was adopted without amendments as reproduced in Appendix 1.

REPORT ON INTERSESSIONAL ACTIVITIES OF THE COC, INCLUDING PROGRESS IN THE IMPLEMENTATION OF TARGET 3 OF THE MID-TERM STRATEGY TOWARDS THE SUSTAINABILITY OF MEDITERRANEAN AND BLACK SEA FISHERIES

7. The Chairperson reviewed the intersessional activities of the CoC, including the meetings held. He noted that the work plan, as agreed by the Commission at its fortieth session, had been regularly undertaken.
8. The Committee acknowledged with satisfaction the work carried out during the intersession.
9. The GFCM Secretariat updated the Committee on the progress in the implementation of the mid-term strategy (2017–2020) towards the sustainability of Mediterranean and Black Sea fisheries (mid-term strategy), with particular regard to Target 3 on curbing illegal, unreported and unregulated (IUU) fishing through a regional plan of action. A detailed presentation of the three outputs under Target 3 followed, including related actions such as the assessment of the magnitude of IUU fishing and the establishment of regional vessel monitoring systems (VMS) and control systems.
10. The delegate of the EU stressed the importance of quantifying the extent of IUU fishing at the regional level while ensuring consistency with the work of FAO and other regional fisheries management organizations (RFMOs) in developing a methodology tailored to the specificities of the GFCM. In terms of best practices, the EU stood ready to share its expertise in training inspectors, including via its Technical Assistance and Information Exchange (TAIEX) programme, upon request of interested CPCs.
11. The GFCM Executive Secretary cautioned that the absence of information on IUU fishing should not detract CPCs from applying a precautionary approach. Recently, a roadmap to elaborate a methodology to assess the magnitude of IUU fishing had been crafted by the GFCM Secretariat with the support of an expert consultant. Both the Scientific Advisory Committee on Fisheries (SAC) and the Working Group on the Black Sea (WGBS) had reviewed this roadmap and recommended close work in coordination with

the CoC. CPCs would have an opportunity to provide further comments on the roadmap at the forty-first session of the Commission.

12. The GFCM Secretariat reported on the ongoing process, within FAO, towards the declaration of an international day for the fight against IUU fishing (ID-IUU). The FAO Conference, at its fortieth session (July 2017, FAO headquarters), was expected to adopt a resolution on the observance of the ID-IUU.

13. The delegates of Algeria, EU, Morocco and Tunisia praised the efforts by the GFCM to support the declaration of the ID-IUU. This initiative should help CPCs to focus on the different priorities existing at the national and regional levels in relation to the fight against IUU fishing. In view of the ID-IUU celebration, awards ceremonies and the nomination of goodwill ambassadors should be considered by FAO, together with the preparation of audio-visual materials that would easily explain to the public opinion why IUU fishing is such a serious threat.

14. The GFCM Secretariat referred to the outcomes of the Working Group on VMS and Control Systems (May 2017, Athens) and to the ongoing provision of technical assistance at country level, including to Albania, Algeria and Ukraine.

15. The delegate of Algeria praised the expertise of the GFCM Secretariat, which was providing valuable technical assistance to her country on VMS and control systems-related issues.

16. The delegate of Albania referred to the significant progress made by his country in tackling problems hampering the functioning of national VMS, thanks to the technical assistance received thus far. He hoped that the provision of technical assistance would continue as Albania was committed to an operational VMS by the end of 2017.

17. The delegate of Ukraine thanked the GFCM Secretariat for the competent assistance it had provided and noted with satisfaction that the support received was helping his country to better understand how VMS would be deployed. Ukraine would now seek the technical assistance of the GFCM Secretariat to revise national legislation and start planning the necessary steps towards the establishment of a national VMS.

18. The delegate of Tunisia also requested the provision of technical assistance by the GFCM Secretariat in relation to the control of small-scale fisheries and available alternative solutions to VMS.

19. The GFCM Secretariat referred to the outcomes of the Working Group on IUU fishing in the GFCM Area of Application (May 2017, Athens) and presented an updated GFCM IUU list for submission to the forty-first session of the Commission. Reference was made to the provisions of Recommendation GFCM/33/2009/8 on the establishment of a list of vessels presumed to have carried out IUU fishing in the GFCM area, whereby the GFCM Executive Secretary would transmit this list, together with all information received by CPCs on vessels presumed to have carried out IUU fishing activities, at least 90 days before the annual session of the GFCM.

20. The delegate of the EU indicated that some modifications had to be made to the GFCM IUU list, based on some verified information received from Spain. This included the reported presence of two vessels currently included in the GFCM IUU list in Cape Verde. The GFCM Secretariat, via the mutual assistance system, should readily alert Cape Verde. Furthermore, the EU had submitted some information to the GFCM Secretariat, including supporting evidence, on some vessels of other CPCs presumed to be carrying out IUU fishing activities.

21. The European Fisheries Control Agency (EFCA) provided an update on the pilot project for an inspection programme in the Strait of Sicily, pursuant to Recommendation GFCM/40/2016/4 establishing a multiannual management plan for the fisheries exploiting European hake and deep-water rose shrimp in the Strait of Sicily (GSAs 12 to 16). The project, launched and coordinated by the EFCA on behalf of the EU, was a common undertaking involving all CPCs directly interested and encompassed joint operational activities and inspections, exchange of information, training and capacity-building. Joint fishing

inspections at sea were expected to take place shortly and it was hoped that other CPCs, such as Egypt and Libya, could also join the project.

22. The delegate of Tunisia thanked the EU, through the EFCA, for the efforts deployed and the technical assistance being provided. His country would actively participate in the joint project as other CPCs directly interested, such as Egypt and Libya, also should. If successful, the inspection programme could be applied in other GFCM subregions.

23. The delegate of Morocco also expressed her gratitude and underlined the importance of similar initiatives to support current and future management plans adopted by the GFCM. Morocco hoped that further progress would be made within the framework of the GFCM.

STATUS OF IMPLEMENTATION OF DECISIONS ADOPTED AT THE THIRTY-NINTH AND FORTIETH SESSIONS OF THE COMMISSION

24. The GFCM Secretariat recapitulated the most relevant information received by CPCs on the implementation of the decisions adopted at thirty-ninth and fortieth sessions of the Commission through the submission of national reports to the CoC. The GFCM Secretariat received 22 national reports out of 24 CPCs, in addition to the national report by the Russian Federation. However, most national reports had been submitted very late and were not accurate. This hampered the GFCM Secretariat when running an in-depth analysis of the status of implementation of relevant decisions. The preliminary findings revealed that most CPCs were still in the process of transposing these decisions into national legislation while the submission of related data to the GFCM Secretariat was overall partly incomplete. Two tables were presented and are available in this report under Annex 4 and 5, respectively. The GFCM Secretariat recalled that specific information had been requested to CPCs on the implementation of Recommendation GFCM/36/2012/3 on fisheries management measures for the conservation of sharks and rays in the GFCM area of application.

25. The delegate of the EU clarified that, due to the rules on the exclusive competence of the Union, the European Commission was the authority responsible to submit national reports to the GFCM Secretariat, including those of its Member States. For this reason, the submission by the EU included a summary that outlined most relevant information on the transposition into EU law of recently adopted GFCM recommendations as well as the list of additional measures taken by Members in cases where they further supplemented EU law. The EU would continue to oversee submission to the GFCM Secretariat of relevant information, including in relation to questionnaires by its Member States.

26. The GFCM Executive Secretary acknowledged the position of the EU as what mattered was the timely receipt of the national reports. In this regard, he urged the CoC to find solutions to address the problem of non-submission by CPCs. A lack of submission was tantamount to lack of compliance.

27. The delegate of Algeria underlined the importance of regularly submitting data to the GFCM Secretariat. Despite the efforts by CPCs however, some mandatory data were exclusively in the hands of the fishers (e.g. by-catch data on turtles and cetaceans). There was therefore a need to prompt professionals/fishers, at the national level, to make these data available to national administrations for submission to the GFCM Secretariat.

28. The Committee was of the view that the process governing the submission of national reports by CPCs required clear deadlines. Sufficient time had to be given to the GFCM Secretariat to undertake the analysis of national reports received. Their format would be circulated ahead the annual session of the CoC so to give CPCs the time they needed to collect and report relevant information by a certain deadline. Through the GFCM alert system, a reminder could be sent in proximity to the annual session of the CoC. However, upon the expiration of the deadline, late submissions would not be considered by the GFCM Secretariat and the CoC would propose that relevant CPCs receive a letter of concern by the Commission.

29. The delegate of Morocco referred to the national ban on the catching of sharks, adopted in conformity with Recommendation GFCM/36/2012/3, and to the difficulty of including all species of sharks and rays listed in Annex II and Annex III of the Barcelona Convention Protocol. Statistics existed at the

national level and these had to be used to formulate scientific advice. Once scientific advice was available, it would be possible to initiate the revision of national legislation.

30. The delegate of Lebanon noted that when Recommendation GFCM/36/2012/3 was adopted, the list of sharks and rays provided for in the framework of the Barcelona Convention included roughly 10 species. The number had drastically increased over the years to the extent that CPCs needed clear guidelines as to the species that had to be included in the ban.

31. The representative of MedReact expressed concern for the lack of data from the fishers on the by-catch of sharks. She noted that, according to Recommendation GFCM/36/2012/3, there was a duty to record such by-catch in the logbook. In her view, the issue was not whether there was enough data but whether the logbook included this information.

32. The delegate of the EU agreed that there was a pressing need to encourage fishers to submit data on by-catch through awareness campaigns that would promote and disseminate the provisions of Recommendation GFCM/36/2012/3. This would help the fishers to register such data in their logbook. Subsequently, it would be possible to have a fair evaluation of the extent of by-catch and develop more selective fishing gear. The GFCM Secretariat should make proposals to guide CPCs in supporting the collection of by-catch data.

33. The GFCM Executive Secretary explained that, with the implementation of the GFCM Data Collection Reference Framework (DCRF), it would be easier for CPCs to report on by-catch. The analysis of relevant data would help assess the progress in the implementation of Recommendation GFCM/36/2012/3. Nonetheless, there was some work to do in order to promote awareness at country level and involve fishers. This could be done by improving coordination with organizations that were keen to team up with the GFCM Secretariat in implementing Target 4 of the mid-term strategy. Joint initiatives could include the preparation of identification cards and brochures and the dissemination of user-friendly material to the fishers.

34. The representative of SharkTrust stressed that obligations for the conservation of sharks and rays agreed upon by CPCs within the framework of the GFCM had to be strictly adhered to and informed the Committee that her organization stood ready to cooperate with the GFCM in awareness-raising activities.

IDENTIFICATION AND CLARIFICATION PROCESS FOR GFCM CONTRACTING PARTIES AND COOPERATING NON-CONTRACTING PARTIES

35. The GFCM Secretariat recalled the outcomes of the identification and clarification process undertaken during the intersession. Reference was made to the two compliance tables endorsed by the intersessional meeting of the CoC (January 2017, FAO headquarters), referring to the status of the implementation of GFCM recommendations adopted until the thirty-eight session of the Commission (May 2014, FAO headquarters) and the status of the submission of data and information (submission year 2016), respectively. The GFCM Secretariat further recalled the decision made by the intersessional meeting of the CoC whereby the compliance tables for the next intersessional period would be made available to CPCs two weeks prior to the next intersessional meeting of the CoC.

36. The delegate of Egypt informed the Committee that missing data from her country would be transmitted in the course of the summer.

37. The delegate of the EU acknowledged that serious efforts were being made by all CPCs to submit data. However, there were still gaps in data submission. It seemed opportune to consider whether the CoC, under similar circumstances, should propose that non-compliant CPCs be sent a letter of concern by the Commission.

38. The delegates of Algeria, Morocco and Tunisia were also aware of the importance of promptly transmitting accurate data. They cautioned though that technical assistance should be provided to non-compliant CPCs to help them in submitting data. Sending letters of concern to these countries could then be considered as a next step.

39. The GFCM Executive Secretary clarified that sending letters to CPCs was not the ultimate objective of the identification and clarification process. Rather, it was to increase the overall rate of

compliance. However, the time had come to set clear criteria to determine in which situations the CPCs deserved to be considered as potential recipients of letters of concern or identification.

40. The delegate of Algeria pointed to the one-year transitional period from Task 1 to DCRF. In this phase, an exception should be made and the CoC should not send any letters to the CPCs for the current year.

41. The delegate of the EU suggested that, although an exception could be made, the CoC should automatically propose to the Commission to send letters of identification in 2018 to all CPCs that would be found in situation of non-compliance.

42. The Committee agreed with the proposed course of action and, in order to streamline the identification and clarification process during the next intersessional period, set several criteria that would be considered for the identification of non-compliant CPCs. Following the annual transmission of requests for clarification to all CPCs after the forty-first session of the Commission – which would concern all recommendations adopted by the Commission until its thirty-ninth session and the submission of data for the submission year 2017 – the CoC would analyse replies received at its next intersessional meeting in 2018. Those CPCs which had not yet begun to transpose GFCM recommendations into their national legislation, or which had not submitted data, would avoid a letter of identification only if they had requested technical assistance and were cooperating with the GFCM Secretariat to ensure its efficient provision.

43. The GFCM Secretariat moved on to address the identification of possible cases of non-compliance by relevant non-contracting parties. Action had to be taken in relation to two fishing vessels flying the flag of Belize (Okapi Marta) and the Republic of Korea (Sajo Melita). Furthermore, Cambodia had contacted the GFCM Secretariat to warn about the potential presence of its flagged vessels in the Mediterranean Sea, informing that any such vessels should be considered as stateless vessels subsequent to a sweeping reform of the national record. Via the mutual assistance system, the GFCM Secretariat had recently drawn the attention of all CPCs on the presence of two fishing vessels flying the flag of the Cook Islands in the Mediterranean Sea.

44. The Committee agreed on retaining the Okapi Marta vessel in the GFCM IUU list.

45. The delegate of Malta clarified that the Sajo Melita vessel had been sold to a Maltese operator. The vessel was now being reconverted and it would not be engaged in fishing activities anymore. Consequently, it could be delisted from the GFCM Authorized Vessel List.

46. The delegate of the EU urged all CPCs to immediately arrest and bring to port any fishing vessels flying the flag of Cambodia sighted in the Mediterranean Sea, consistent with the provisions of the law of the sea on stateless vessels. As for the two fishing vessels flying the flag of the Cook Islands, she advised that the CoC contact the flag State with a view to informing it about the situation. This might be a case where the flag State was unaware of the presence of its flagged vessels in the GFCM area of application. It seemed also opportune to contact the country of nationality of the crews on both fishing vessels (i.e. the Russian Federation) so that further clarifications could be obtained.

47. The Committee praised the GFCM mutual assistance system and called upon the CPCs to make efforts in order to ensure its efficiency, with particular regard to prompt communication with the GFCM Secretariat in response to alerts received. The GFCM mutual assistance system could have a strong dissuasive power against IUU fishing vessels if they were aware that their operations in the Mediterranean Sea were being duly monitored.

PROPOSALS FOR DECISIONS RELATED TO COMPLIANCE

48. The GFCM Secretariat introduced two proposals for decisions related to compliance that it had been requested to prepare by the Commission at its fortieth session, namely the draft recommendation for a regional plan of action for the fight against IUU fishing (RPOA-IUU) and the draft decision on the application of the International Maritime Organization (IMO) number. Both texts had been elaborated in light of the inputs provided by the experts who attended the Working Group on IUU fishing, based on relevant international legal instruments and the practices of RFMOs.

49. The delegate of Tunisia hoped that the RPOA-IUU could be broadened in the future to include measures such as co-management of fisheries, which had a positive impact on fighting against IUU fishing.
50. The delegate of the EU suggested that the preamble of the RPOA-IUU should refer to the evolutionary nature of the instrument, which could be revised in the future and further enriched so as to include additional measures and reflect new commitments by CPCs. The GFCM Secretariat should report annually on its implementation thus giving CPCs, in the context of the CoC, a regular opportunity to consider changes and amendments to its text.
51. The delegate of Morocco emphasized the importance of marine protected areas (MPAs) which, in her view, had to be mentioned in the RPOA-IUU.
52. The delegate of Algeria referred to artificial reefs as useful tools supporting sustainable fisheries.
53. The representative of WWF stated that it would be important to measure the success of the RPOA-IUU against performance indicators such as those used in the mid-term strategy.
54. CPCs were encouraged to lodge their comments to the text of the RPOA-IUU in writing after the CoC session so that the GFCM Secretariat could compile a revised version and make it available to the Commission at its forty-first session.
55. The delegate of the EU commented on the draft decision on the application of the IMO number. At the outset, he expressed the view that such decision should be adopted as a recommendation, also in light of the commitments made in the Malta MedFish4Ever Declaration. Furthermore, the EU had a number of suggestions to improve the drafting of the instrument with a view to making it coherent with EU law. From a formal point of view, the last two sections of the draft decision should become an annex. All comments had been submitted in writing to the GFCM Secretariat.
56. The delegates of Algeria, Lebanon, Morocco and Tunisia encouraged further consideration and work on the application of the IMO number. Consequently, the draft instrument should be a resolution rather than a recommendation. Guidance by the GFCM Secretariat would be progressively needed, with particular regard to the allocation of the IMO number to wooden vessels. Furthermore, cross-sectoral internal consultations would have to be prompted internally in order to have a clear position on the draft decision, as the Ministry of Agriculture was arguably not the only one with a competence over subject matter. This would provide additional clarifications on the application of the IMO number with regard to the length of vessels and the marine areas where they were operating.
57. The representative of The Pew Charitable Trusts recalled that the IMO number was a voluntary scheme, and urged CPCs to work towards a recommendation that would make the IMO number binding for certain vessels operating in the GFCM area of application, as was the case in all other major RFMOs. Most recently, the IMO Circular Letter No.1886/Rev.6 had been adopted which clearly explained all the steps leading to the allocation of the IMO number by fishing vessels. In addition, she referred to the factsheet¹ prepared by her organization, which had been made available to participants in order to provide further information on the IMO number, including eligibility of both wooden and steel-hulled fishing vessels, the procedure to obtain a number and the critical need for IMO numbers as an essential tool in the fight against illegal fishing.
58. The GFCM Executive Secretary advised to leave sufficient time to CPCs to carefully examine both drafts and urged them to carry out the necessary internal consultations. The revised draft RPOA-IUU and draft decision on the application of the IMO number would be made available to the CPCs to elicit their inputs after the eleventh session of the CoC. The GFCM Secretariat would then integrate all comments received after a specific deadline and make a compiled version available prior to the annual session of the Commission.
59. The Committee was informed of two proposals of recommendation by the EU on the regional marking and identification of fishing vessels and fishing gear and on the access to information and data related to monitoring, control and surveillance.

¹ The factsheet may be downloaded here: <http://www.pewtrusts.org/en/research-and-analysis/factsheets/2017/05/the-imo-number-explained>.

COC PROGRAMME OF WORK FOR 2017–2019

60. The GFCM Secretariat introduced the preliminary work programme of the CoC, based on the progress made during the intersession. After examining priorities for the next intersession, the Committee endorsed its 2017–2019 work plan as reported below:

- continue the identification and clarification process, including through the intersessional meeting of the CoC, so as to identify new cases of non-compliance and/or express concern for potential new cases of non-compliance;
- update the GFCM IUU vessel list;
- progress in the phased development of a regional VMS and control systems through the ongoing regional pilot study and present such progress to the CoC Working Group on VMS and related control systems;
- progress in the implementation of Target 3 of the mid-term strategy, including on the basis of the RPOA-IUU;
- facilitate the use of the IMO number and of vessels identifiers;
- support activities relating to the international day for the fight against IUU fishing;
- organize training for inspectors and provide technical assistance to CPCs on the implementation of VMS and control systems;
- keep abreast of developments relating to measures to fight IUU fishing, including port State measures, the FAO Global Record and the assessment of IUU fishing.

61. The Committee agreed on the list of meetings below:

| CoC meeting | Place/Date |
|--|---|
| Intersessional meeting of the CoC | FAO headquarters February/March 2018 |
| Working group on IUU fishing | TBD May/June 2018 (possibly back-to-back) |
| Working group on VMS and control systems | |
| Twelfth session of the CoC | FAO headquarters June/July 2018 |

62. These meetings should be complemented with training and technical assistance-related activities during the intersession, consistent with the letters of agreement between the GFCM and the CPCs.

63. The Committee should also liaise with the SAC on issues linked to the assessment of IUU fishing, including the reporting of national statistics of seized IUU fishing products auctioned on public markets, and the potential use of VMS and control data for scientific assessment.

64. CPCs were invited to actively contribute to the execution of the agreed work programme by making necessary resources available, fully replying to requests of information and timely submitting appropriate data.

65. The delegate of Lebanon proposed that the Working Group on IUU fishing and the Working Group on VMS and control systems take place in Beirut. The invitation by Lebanon would be confirmed subsequent to internal consultations, including on the foreseen timeframe of both meetings in order to avoid overlaps with festivities.

ELECTION OF THE COC BUREAU

66. The GFCM Executive Secretary recalled that, in line with the provisions in the GFCM Agreement and Rules of Procedure, the current CoC bureau, which consisted of Mr Samir Majdalani, Chairperson, Mr Josip Markovic, First Vice-Chairperson, and Ms Nadia Bouhafs, Second Vice-Chairperson, had exhausted its mandate.

67. The Committee unanimously elected its new bureau, as follows:

- Chairperson: Mr Randall Caruana (Malta)
- 1st Vice-Chairperson: Mr Arian Palluqi (Albania)
- 2nd Vice-Chairperson: Ms Bouchra Haoujar (Morocco)

68. The Committee paid special tribute to the members of the Bureau and expressed its deep gratitude for the outstanding commitments shown during their mandate.

ANY OTHER MATTER

69. The GFCM Secretariat informed the Committee that a letter had been signed with the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) in relation to a joint project on the legislations of Mediterranean countries relating to the fight against IUU fishing. The main scope of the letter was to facilitate cooperation between the GFCM and the OECD in the remit of a project led by the latter organization with the direct contribution by the GFCM. Among others, the GFCM would provide information on national legislation as contained in the GFCM national legislation database. Both organizations were expected to coordinate in this undertaking and would report to the CoC about the progress made in the preparation of the study.

70. Having regard to the implementation of the mid-term strategy, a table listing the focal points and national coordinators to be designated by the CPCs in connection with relevant activities under the various targets of the mid-term strategy was presented. The GFCM Secretariat recalled that this table had been already circulated on the occasion of the sessions of the SAC and the WGBS and hoped that the CPCs would follow suit before long and finalize the designations.

71. The GFCM Secretariat also presented to the Committee the latest developments concerning the organization of the GFCM Forum on Fisheries Sciences (GFCM FishForum), planned to take place in December 2018 at the FAO headquarters. The SAC and the WGBS had been informed about this important initiative and the inputs of participants had been sought. This had led to revise the concept note of the GFCM FishForum which the GFCM Secretariat was expected to circulate to prospective partner organizations before long. In order to also seek the inputs of the CoC, participants were invited to share their views on the concept note of the GFCM FishForum, with particular regard to its three thematic sessions.

DATE AND PLACE OF THE TWELFTH SESSION OF THE COC

72. The Committee agreed that its twelfth session would be held tentatively in June/July 2018. A decision on the exact dates would be taken at the forty-first session of the Commission. The venue of the session would be the FAO headquarters.

ADOPTION OF THE CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS AND CLOSURE OF THE MEETING

73. The Committee reached the following conclusions and recommendations:

- In recognizing the level of maturity attained by the CoC, which had justified the organization, for the first time ever, of an ad hoc session of the Committee, the CPCs emphasized the importance of the mid-term strategy in achieving the sustainability objectives set for 2020 in the Mediterranean and the

Black Sea, as well as that of the Malta MedFish4Ever and the Bucharest Declarations. To this end, the CPCs pledged to actively contribute to the implementation of Target 3 of the mid-term strategy.

- In recalling the significant progress made towards the declaration of an international day for the fight against IUU fishing by the FAO, the CPCs vowed their support to the draft resolution on the “Observance of the International Day for the Fight against Illegal, Unreported and Unregulated Fishing”, to be considered by the FAO at its fortieth Conference (3-8 July 2017, FAO headquarters), as well as to the celebration of this observance.
- Underlying the importance of technical assistance to CPCs to foster a culture of compliance, the Committee endorsed the outcomes of its intersessional meeting, including a session on the Review Panel (January 2017, FAO headquarters), the Working Group on VMS and Control Systems (May 2017, Athens) and the Working Group on IUU fishing (May 2017, Athens).
- Stressing the critical role of national reports in providing the CoC with updated information on the implementation of GFCM decisions, including with regard to data transmission, the CPCs agreed to set a deadline for the submission of national reports before the annual session of the CoC (15 days). The GFCM Secretariat will circulate the format for the national report, together with the announcement of the annual session of the CoC, two months prior to the meeting. Through a notification system, a reminder will be sent to those CPCs that have not yet submitted their national report three weeks prior to the meeting. CPCs that have not submitted in time their national report to the annual session of the CoC will be proposed for a letter of concern.
- In acknowledging the importance of involving the fishers in issues relating to conservation of sharks and rays, CPCs requested the GFCM Secretariat to support efforts towards raising awareness. This will be done in the context of Target 4 of the mid-term strategy, including through the preparation and dissemination of identification cards for the main sharks and rays species, in close cooperation with all relevant organizations.
- Welcoming the progress made in the context of the identification and clarification process, and noting the increasing degree of compliance by all CPCs in implementing GFCM recommendations and transmitting data, the Committee acknowledged that transposing GFCM recommendations into national legislation required time and that the current transition from Task1 to DCRF had caused certain adjustments at the national level for CPCs to be able to ensure the timely transmission of data to the GFCM Secretariat. In light of this, the Committee recommended that no CPCs would be proposed for identification as non-compliant during the eleventh session of the CoC. However, the Committee also recommended that, as of 2018, CPCs that had not transposed GFCM recommendations into their national legislation or had not transmitted data would be automatically identified as non-compliant under the following conditions, where applicable:
 - a. they did not request technical assistance to the GFCM Secretariat to rectify the situation of non-compliance directly linked to the lack of transposition of GFCM recommendations into national legislation or to the non-transmission of data;
 - b. if technical assistance was requested to the GFCM Secretariat, they did not facilitate its provision to the extent that it was not possible to promptly provide technical assistance or that its provision was undermined by a lack of proper support and coordination;
 - c. they did not provide an adequate justification for the situation of non-compliance directly linked to the lack of transposition of GFCM recommendations into national legislation or to the non-transmission of data;
 - d. they did not provide evidence that a process was ongoing at the national level for the transposition of relevant GFCM recommendations into their national legislation;
- Referring to the ongoing cooperation between the OECD and the GFCM, the Committee confirmed it support the preparation of the study on “Combating illegal, unreported and unregulated (IUU) fishing” which will include the establishment of an analytical framework to identify policies having a positive impact against IUU fishing and the assessment for each country reviewed of the possible margin of progress.

- Noting with satisfaction the draft recommendation on a regional plan of action to fight IUU fishing and the draft decision on the application of the IMO number prepared by the GFCM Secretariat, the Committee advised that further inputs be submitted by the CPCs by 31 July (17:00 hours, Rome time) on both texts (Annex 6 and Annex 7, respectively); subsequent to this deadline, it will be presumed that those CPCs that did not make comments on the texts agreed with the proposals. A further revised version of both drafts will be compiled by the GFCM Secretariat, based on inputs received, and made available prior to the forty-first session of the Commission.
 - In the context of the implementation of the recommendation on the management plan for demersal fisheries on the Strait of Sicily, the Committee acknowledged the ongoing joint inspection and control project that will be undertaken from 15 July to 15 September and which will underpin cooperation at the subregional level in monitoring, control and surveillance (MCS); the CPCs directly concerned were invited to join this project and its results would represent a case of good practice for other subregions.
74. The conclusions and recommendations of the meeting were adopted on 30 June 2017 and the final report was endorsed by e-mail. Actions to be taken by the GFCM Secretariat according to the adopted conclusions and recommendations would follow to the endorsement of the final report of the meeting by e-mail.

OUVERTURE ET ORGANISATION DE LA SESSION ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. La onzième session du Comité d'application s'est tenue les 29 et 30 juin 2017 au Siège de la FAO, Rome (Italie). Ont participé cinquante-trois délégués des parties contractantes de la CGPM, de parties non contractantes coopérantes, et de parties non contractantes concernées ainsi que des observateurs et des représentants de la FAO et du Secrétariat de la CGPM. La liste des participants figure à l'annexe 1.
2. M. Samir Majdalani, Président du Comité d'application, a ouvert la session. Dans son discours (annexe 3), il a insisté sur le fait que le Comité d'application avait atteint un niveau sans précédent de maturité, qui avait conduit, pour la première fois, à l'organisation d'une session annuelle dédiée du Comité. Le Président a mentionné les progrès accomplis par le Comité d'application en matière d'aide apportée aux parties contractantes et parties non contractantes coopérantes (PCC) en vue de transposer les recommandations de la CGPM dans la législation nationale et de soumettre les données demandées en temps voulu.
3. M. Abdellah Srour, Secrétaire exécutif de la CGPM, a présenté les objectifs de la réunion ainsi que la liste des PCC qui avaient présenté leurs pouvoirs au Secrétariat de la CGPM. Il a également informé le Comité d'application que la déclaration relative aux compétences et aux droits de vote de l'Union européenne (UE [Organisation membre]) avait été reçue.
4. La déléguée de l'UE a salué les travaux du Comité d'application concernant la supervision de la bonne mise en œuvre des mesures de gestion adoptées par la Commission. L'heure était à présent venue de se concentrer sur les mesures de contrôle intégrées au niveau régional et infrarégional en vue de renforcer la coopération et la transparence, conformément aux engagements pris dans la Déclaration de Malte MedFish4Ever.
5. Le délégué de la Tunisie a mentionné les travaux actuellement menés dans le but d'établir un mécanisme conjoint de contrôle dans le canal de Sicile et a exprimé le souhait qu'il devienne rapidement un élément de référence pour d'autres sous-régions de la CGPM.
6. L'ordre du jour de la réunion, reproduit à l'annexe 1, a été adopté sans modification.

RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS INTERSESSIONS DU COMITÉ D'APPLICATION, Y COMPRIS LES PROGRÈS ACCOMPLIS EN MATIÈRE DE MISE EN ŒUVRE DE LA CIBLE 3 DE LA STRATÉGIE À MOYEN TERME EN FAVEUR DE LA DURABILITÉ DES PÊCHES EN MÉDITERRANÉE ET EN MER NOIRE

7. Le Président a passé en revue les activités intersessions du Comité d'application, y compris les réunions organisées. Il a noté que les activités du plan de travail, tel que convenu par la Commission à sa quarantième session, avaient été menées comme prévu.
8. Le Comité a pris note avec satisfaction des travaux accomplis pendant la période intersessions.
9. Le Secrétariat de la CGPM a informé le Comité de l'avancement de la mise en œuvre de la stratégie à moyen terme (2017-2020) en faveur de la durabilité des pêches en Méditerranée et en mer Noire (Stratégie à moyen terme), avec une attention particulière étant portée à la Cible 3 sur la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INDNR) au moyen d'un plan d'action régional. Une présentation détaillée des trois produits relevant de la Cible 3 a suivi, notamment des actions s'y rapportant, telles que l'évaluation de l'ampleur de la pêche INDNR et l'établissement de systèmes de surveillance des navires (SSN) et de systèmes de contrôle régionaux.
10. La déléguée de l'UE a rappelé qu'il importait de quantifier l'ampleur de la pêche INDNR à l'échelle régionale tout en veillant à la cohérence avec les travaux de la FAO et d'autre organisations régionales de gestion des pêches (ORGP) en ce qui concerne l'élaboration d'une méthodologie adaptée aux spécificités de la CGPM. En matière de pratiques optimales, l'UE s'est déclarée prête à mettre en commun ses compétences spécialisées en matière de formation des inspecteurs, y compris par l'intermédiaire de son programme d'assistance technique et d'échange des informations (TAIEX), sur demande des PCC intéressées.

11. Le Secrétaire exécutif de la CGPM a averti que l'absence d'information sur la pêche INDNR ne devait pas empêcher les PCC d'adopter une approche de précaution. Une feuille de route pour l'élaboration d'une méthodologie d'évaluation de l'ampleur de la pêche INDNR avait récemment été produite par le Secrétariat de la CGPM avec l'appui d'un consultant spécialisé. Le Comité scientifique consultatif des pêches (CSC) et le Groupe de travail sur la mer Noire (WGBS) avaient examiné cette feuille de route et recommandé une étroite collaboration avec le Comité d'application. Les PCC auraient la possibilité de formuler des observations sur la feuille de route à la quarante et unième session de la Commission.
12. Le Secrétariat de la CGPM a produit un rapport sur le processus en cours, au sein de la FAO, menant à la proclamation d'une journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR. La Conférence de la FAO, à sa quarantième session (juillet 2017, Siège de la FAO), devait adopter une résolution relative à la célébration de la Journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR.
13. Les délégués de l'Algérie, de l'UE, du Maroc et de la Tunisie ont salué les efforts de la CGPM à l'appui de la proclamation de la Journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR. Cette initiative devrait aider les PCC à se concentrer sur les différentes priorités nationales et régionales en lien avec la lutte contre la pêche INDNR. En vue de la célébration de la Journée internationale, la FAO devrait envisager l'organisation de cérémonies de remise de prix et la nomination d'ambassadeurs de bonne volonté, ainsi que la préparation de documents audiovisuels qui pourraient expliquer au grand public la menace sérieuse que représente la pêche INDNR.
14. Le Secrétariat de la CGPM a évoqué les conclusions du Groupe de travail sur le SSN et les systèmes de contrôle (mai 2017, Athènes) et l'assistance technique fournie au niveau des pays, notamment en Albanie, en Algérie et en Ukraine.
15. La déléguée de l'Algérie a salué les compétences des spécialistes du Secrétariat de la CGPM, qui fournit une assistance technique précieuse à son pays en matière de SSN et de systèmes de contrôle.
16. Le délégué de l'Albanie a évoqué les progrès considérables accomplis par son pays en ce qui concerne la résolution des problèmes entravant le fonctionnement du SSN national, grâce à l'assistance technique reçue. Il a émis le souhait que la fourniture de cette assistance se poursuive, compte tenu de l'engagement de l'Albanie à mettre en place un SSN opérationnel d'ici à la fin de 2017.
17. Le délégué de l'Ukraine a remercié le Secrétariat de la CGPM pour l'aide pertinente qui avait été fournie et a noté avec satisfaction que l'appui reçu aidait son pays à mieux comprendre comment le SSN serait déployé. L'Ukraine apprécierait désormais recevoir l'assistance technique du Secrétariat de la CGPM afin de revoir la législation nationale et d'engager la planification des étapes nécessaires en vue de l'établissement d'un SSN national.
18. Le délégué de la Tunisie a également demandé au Secrétariat de la CGPM de fournir une assistance technique en ce qui concerne le contrôle de la pêche artisanale et les solutions disponibles pouvant se substituer au SSN.
19. Le Secrétariat de la CGPM a évoqué les conclusions du Groupe de travail sur la pêche INDNR dans la zone d'application de la CGPM (mai 2017, Athènes) et a présenté une liste CGPM actualisée de navires se livrant à cette pêche à présenter à la quarante et unième session de la Commission. Il a été question des dispositions de la Recommandation CGPM/33/2009/8 concernant l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé des activités de pêche INDNR dans la zone de la CGPM, en vertu desquelles le Secrétaire exécutif de la CGPM transmettrait cette liste, accompagnée de toutes les informations reçues par les PCC à ce sujet, au moins 90 jours avant la session annuelle de la CGPM.
20. La délégation de l'UE a indiqué que certaines modifications devaient être apportées à la liste CGPM, sur la base d'informations vérifiées transmises par l'Espagne. Il s'agissait notamment de la présence signalée au Cabo Verde de deux navires actuellement inscrits sur la liste CGPM des navires pratiquant la pêche INDNR. Le Secrétariat de la CGPM, par l'intermédiaire du système d'assistance mutuelle, devrait rapidement alerter le Cabo Verde à ce sujet. En outre, l'UE avait soumis des informations au Secrétariat de la CGPM, notamment des éléments de preuve, sur certains navires d'autres PCC présumés se livrer à des activités de pêche INDNR.
21. L'Agence européenne de contrôle des pêches (AECP) a fait le point sur le projet pilote relatif à un programme d'inspection dans le canal de Sicile, conformément à la Recommandation CGPM/40/2016/4

établissant un plan de gestion pluriannuel des pêcheries exploitant le merlu européen et la crevette rose du large dans le canal de Sicile (sous-régions géographiques 12 à 16). Le projet, lancé et coordonné par l'AIECP au nom de l'UE, est une initiative commune à laquelle participent toutes les PCC directement intéressées et englobe des activités opérationnelles et des inspections conjointes, la mise en commun des informations, des formations et le renforcement des capacités. Des inspections conjointes en mer devaient avoir lieu rapidement et il était escompté que d'autres PCC, telles que l'Égypte et la Libye, pourraient adhérer au projet.

22. Le délégué de la Tunisie a remercié l'UE, par l'intermédiaire de l'AIECP, pour les efforts déployés et l'assistance technique fournie. Son pays serait disposé à participer activement au projet commun, au même titre que d'autres PCC directement intéressées, telles que l'Égypte et la Libye. S'il était probant, le programme d'inspection pourrait être appliqué dans d'autres sous-régions de la CGPM.

23. La déléguée du Maroc a elle aussi fait part de sa gratitude et a souligné l'importance d'initiatives analogues à l'appui des plans de gestion actuels et futurs adoptés par la CGPM. Le Maroc a émis le souhait que d'autres progrès soient accomplis dans le cadre de la CGPM.

SUITE DONNÉE AUX DÉCISIONS ADOPTÉES PAR LA COMMISSION À SES TRENTE-NEUVIÈME ET QUARANTIÈME SESSIONS

24. Le Secrétariat de la CGPM a récapitulé les informations les plus pertinentes reçues par les PCC sur la mise en œuvre des décisions adoptées par la Commission à ses trente-neuvième et quarantième sessions par l'intermédiaire de la présentation des rapports nationaux au Comité d'application. Le Secrétariat de la CGPM a reçu 22 rapports nationaux sur un total de 24 PCC, outre le rapport national de la Fédération de Russie. Toutefois, la plupart de ces rapports avaient été présentés très tardivement et n'étaient pas précis. Cela a gêné le Secrétariat de la CGPM lorsqu'il a entrepris une analyse détaillée de la suite donnée aux décisions pertinentes. Les conclusions préliminaires ont révélé que la plupart des PCC étaient encore occupées à transposer ces décisions dans leur législation nationale et que la communication des données concernées au Secrétariat de la CGPM était en général incomplète. Deux tableaux ont été présentés et sont disponibles aux annexes 4 et 5 du présent rapport. Le Secrétariat de la CGPM a rappelé qu'il avait été demandé aux PCC de fournir des informations précises sur la mise en œuvre de la Recommandation CGPM/36/2012/3 concernant des mesures de gestion des pêches pour la conservation des requins et des raies dans la zone d'application de la CGPM.

25. Le délégué de l'UE a précisé qu'en raison des règles relatives à la compétence exclusive de l'Union, la Commission européenne était l'autorité chargée de la présentation des rapports nationaux au Secrétariat de la CGPM, y compris ceux de ses États membres. Pour cette raison, le rapport présenté par l'UE comprenait un résumé rappelant les informations les plus pertinentes sur la transposition dans le droit européen des recommandations de la CGPM récemment adoptées, ainsi que la liste des éventuelles mesures complémentaires prises par les membres lorsque celles-ci venaient compléter davantage le droit européen. L'UE continuerait de superviser la communication des informations pertinentes au Secrétariat de la CGPM, notamment en ce qui concerne les questionnaires remplis par ses États membres.

26. Le Secrétaire exécutif de la CGPM a pris acte de la position de l'UE, l'essentiel étant la réception en temps voulu des rapports nationaux. À cet égard, il a exhorté le Comité d'application à trouver des solutions au problème de non-communication des données par les PCC, qui revenait à un non-respect des engagements.

27. La déléguée de l'Algérie a rappelé l'importance d'une communication régulière des données au Secrétariat de la CGPM. En dépit des efforts consentis par les PCC, certaines données obligatoires restaient exclusivement entre les mains des pêcheurs (les données sur les captures accidentelles de tortues et de cétacés par exemple). Il était donc nécessaire d'inciter les professionnels/pêcheurs, au niveau national, à mettre ces données à la disposition des administrations nationales afin qu'elles puissent les fournir au Secrétariat de la CGPM.

28. Le Comité a estimé que le processus qui régissait la présentation des rapports nationaux par les PCC nécessitait des dates limites claires. Il convenait de laisser suffisamment de temps au Secrétariat de la CGPM pour analyser les rapports nationaux reçus. Leur format serait diffusé préalablement à la session annuelle du Comité d'application afin de laisser le temps aux PCC de recueillir et de communiquer les

informations pertinentes dans un délai établi. Un rappel pourrait leur être adressé, par l'intermédiaire du système d'alerte de la CGPM, peu avant la date de la session annuelle du Comité d'application. Toutefois, après l'expiration des délais impartis, les données communiquées tardivement ne seraient pas prises en compte par le Secrétariat de la CGPM et le Comité d'application proposerait que la Commission envoie une lettre de préoccupation aux parties concernées.

29. Le délégué du Maroc a mentionné l'interdiction nationale de la capture des requins, adoptée conformément à la Recommandation CGPM/36/2012/3, et la difficulté qu'il y avait à inclure toutes les espèces de requins et de raies inscrites à l'annexe II et à l'annexe III du Protocole de la Convention de Barcelone. Des statistiques existaient à l'échelle nationale et ces dernières devaient être utilisées pour formuler des avis scientifiques. Dès que ces avis scientifiques seraient disponibles, il serait possible de lancer la révision de la législation nationale.

30. Le délégué du Liban a noté que lorsque la Recommandation CGPM/36/2012/3 avait été adoptée, la liste des requins et des raies fournie dans le cadre de la Convention de Barcelone comportait une dizaine d'espèces. Ce nombre avait fortement augmenté au cours des années, au point que les PCC avaient besoin de directives claires quant aux espèces qu'il convenait d'inclure dans l'interdiction.

31. La représentante de MedReact s'est déclarée préoccupée par l'absence de données provenant des pêcheurs sur les captures accessoires de requins. Elle a fait remarquer que, conformément à la Recommandation CGPM/36/2012/3, il était obligatoire d'enregistrer ces prises dans le journal de bord. De son point de vue, la question n'était pas de savoir s'il existait suffisamment de données, mais si le journal de bord intégrait ces informations.

32. La délégation de l'UE a reconnu qu'il était urgent d'encourager les pêcheurs à communiquer les données sur les captures accessoires par l'intermédiaire de campagnes de sensibilisation visant à promouvoir et à diffuser les dispositions de la Recommandation CGPM/36/2012/3. Ces campagnes encourageraient les pêcheurs à consigner ces données dans leur journal de bord. Il serait alors possible d'effectuer une évaluation fiable de l'ampleur des captures accessoires et de mettre au point des engins de pêche plus sélectifs. Le Secrétariat de la CGPM devrait faire des propositions en vue d'aider les PCC à soutenir la collecte des données sur les captures accessoires.

33. Le Secrétaire exécutif de la CGPM a expliqué qu'avec la mise en œuvre du Cadre de référence pour la collecte des données de la CGPM, il serait plus facile pour les PCC de fournir des données sur les captures accessoires. L'analyse des données pertinentes permettrait d'évaluer l'état d'avancement de la mise en œuvre de la Recommandation CGPM/36/2012/3. Il restait néanmoins beaucoup à faire pour promouvoir une prise de conscience au niveau des pays et faire participer les pêcheurs. Cela pourrait être fait en améliorant la coordination avec les organisations disposées à s'associer au Secrétariat de la CGPM pour mettre en œuvre la Cible 4 de la stratégie à moyen terme. Les initiatives communes pourraient comprendre la préparation de brochures et de fiches d'identification et la distribution aux pêcheurs de documents faciles à utiliser.

34. La représentante de Shark Trust a rappelé que les obligations en matière de conservation des requins et des raies convenues par les PCC dans le cadre de la CGPM devaient être strictement respectées et a informé le Comité que son organisation était prête à coopérer avec la CGPM aux activités de sensibilisation.

PROCESSUS D'IDENTIFICATION ET D'ÉCLAIRCISSEMENTS À L'INTENTION DES PARTIES CONTRACTANTES ET DES PARTIES NON CONTRACTANTES COOPÉRANTES DE LA CGPM

35. Le Secrétariat de la CGPM a rappelé les résultats du processus d'identification et d'éclaircissements entrepris durant la période intersessions. Il a mentionné les deux tableaux de conformité approuvés par la réunion intersessions du Comité d'application (janvier 2017, Siège de la FAO), au sujet de l'état d'avancement de la mise en œuvre des recommandations de la CGPM adoptées jusqu'à la trente-huitième session de la Commission (mai 2014, Siège de la FAO) et à l'état d'avancement de la présentation des données et informations (année de présentation 2016), respectivement. Le Secrétariat de la CGPM a en outre rappelé la décision prise lors de la réunion intersessions du Comité d'application selon laquelle les

tableaux de conformité pour la prochaine période intersessions seraient mis à disposition des PCC deux semaines avant la réunion intersessions suivante du Comité.

36. La déléguée de l'Égypte a informé le Comité que les données manquantes de son pays seraient transmises au cours de l'été.

37. Le délégué de l'UE a reconnu que, malgré les efforts importants consentis par les PCC en vue de fournir ces données, des lacunes subsistaient cependant. Il semblait opportun d'envisager pour le Comité d'application la possibilité, dans des situations de ce type, de proposer que la Commission envoie une lettre de préoccupation aux PCC en défaut d'application.

38. Les délégués de l'Algérie, du Maroc et de la Tunisie étaient également conscients qu'il est important de transmettre rapidement des données précises. Ils ont néanmoins suggéré qu'une assistance technique soit fournie aux PCC en défaut d'application afin de les aider à fournir ces données. L'envoi de lettres de préoccupation à ces pays pourrait constituer l'étape suivante.

39. Le Secrétaire exécutif de la CGPM a précisé que l'envoi des lettres aux PCC n'était pas l'objectif principal du processus d'identification et d'éclaircissements. Celui-ci était plutôt d'accroître le taux d'application. Le moment était toutefois venu d'établir des critères clairs permettant de déterminer les situations dans lesquelles les PCC étaient susceptibles de recevoir des lettres de préoccupation ou d'identification.

40. La déléguée de l'Algérie a évoqué la période de transition d'une année entre la Tâche 1 et le Cadre de référence pour la collecte des données. Durant cette phase, une exception devrait être prévue et le Comité d'application ne devrait pas envoyer de lettres aux PCC durant cette année.

41. Le délégué de l'UE a estimé que même si une exception pouvait être accordée, le Comité d'application devait automatiquement proposer à la Commission d'envoyer des lettres d'identification en 2018 à toutes les PCC se trouvant en situation de défaut d'application.

42. Le Comité a approuvé la démarche proposée et, dans le but de rationaliser le processus d'identification et d'éclaircissements au cours de la prochaine période intersessions, a défini plusieurs critères qui seraient pris en compte pour l'identification des PCC en défaut d'application. À la suite de la transmission annuelle des demandes d'éclaircissements à toutes les PCC après la quarante et unième session de la Commission – qui concernerait toutes les recommandations adoptées par la Commission jusqu'à sa trente-neuvième session et la présentation des données pour l'année de présentation 2017 – le Comité d'application analyserait les réponses reçues à sa réunion intersessions suivante, en 2018. Les PCC qui n'auraient pas encore commencé à transposer les recommandations de la CGPM dans leur législation nationale, ou qui n'auraient pas communiqué de données, n'éviteraient la réception d'une lettre d'identification que si elles avaient demandé une assistance technique et coopéraient avec le Secrétariat de la CGPM en vue d'en assurer le bon déroulement.

43. Le Secrétariat de la CGPM a ensuite abordé la question de l'identification des cas éventuels de non-application par des parties non contractantes concernées. Il s'est avéré nécessaire de prendre des mesures concernant deux navires battant pavillon du Belize (Okapi Marta) et de la République de Corée (Sajo Melita). En outre, le Cambodge avait pris contact avec le Secrétariat de la CGPM pour l'avertir de la présence éventuelle de navires battant son pavillon en Méditerranée, et l'informer que ces navires devaient être considérés comme des navires apatrides suite à une réforme en profondeur du registre national. Par l'intermédiaire du système d'assistance mutuelle, le Secrétariat de la CGPM avait récemment appelé l'attention de toutes les PCC sur la présence de deux navires de pêche battant pavillon des Îles Cook en Méditerranée.

44. Le Comité est convenu de maintenir le navire Okapi Marta sur la liste CGPM des navires pratiquant la pêche INDNR.

45. Le délégué de Malte a précisé que le navire Sajo Melita avait été vendu à un opérateur maltais, qu'il était en cours de reconversion et n'exercerait plus d'activités de pêche. En conséquence, il pouvait être retiré de la liste CGPM des navires autorisés.

46. La déléguée de l'UE a instamment prié toutes les PCC d'arraisonner et de ramener au port tous les navires de pêche battant pavillon du Cambodge repérés en Méditerranée, conformément aux dispositions

du droit de la mer relatives aux navires apatrides. Concernant les deux navires de pêche battant pavillon des Îles Cook, elle a conseillé que le Comité d'application prenne contact avec l'État du pavillon pour l'informer de la situation. Il n'était pas impossible que l'État du pavillon ne soit pas au courant de la présence de navires battant son pavillon dans la zone d'application de la CGPM. Il semblait également opportun de prendre contact avec les pays dont les équipages des deux navires étaient ressortissants (à savoir la Fédération de Russie) afin de demander des éclaircissements.

47. Le Comité a salué le système d'assistance mutuelle de la CGPM et a demandé aux PCC de faire leur possible pour assurer son efficacité, surtout en ce qui concerne la communication rapide avec le Secrétariat de la CGPM en cas d'alerte. Ce système pourrait constituer un signal dissuasif puissant pour les navires pratiquant la pêche INDNR s'ils savaient que leurs activités en Méditerranée sont dûment suivies.

PROPOSITIONS DE DÉCISIONS LIÉES À L'APPLICATION

48. Le Secrétariat de la CGPM a présenté deux propositions de décisions liées à l'application que la Commission lui avait demandé de préparer à sa quarantième session, à savoir le projet de recommandation pour un Plan d'action régional pour la lutte contre la pêche INDNR (PAR-INDNR) et le projet de décision sur l'application du numéro de l'Organisation maritime internationale (OMI). Les deux textes avaient été élaborés à la lumière des contributions fournies par les experts qui avaient participé au Groupe de travail sur la pêche INDNR, et étaient fondés sur les instruments juridiques internationaux pertinents et les pratiques des ORGP.

49. Le délégué de la Tunisie a déclaré espérer que le PAR-INDNR puisse être élargi à l'avenir afin d'intégrer des mesures telles que la cogestion des pêches, qui avait des incidences positives sur la lutte contre la pêche INDNR.

50. Le délégué de l'UE a suggéré que le préambule du PAR-INDNR mentionne la nature évolutive de l'instrument, qui pourrait être révisé à l'avenir et enrichi en vue d'intégrer des mesures complémentaires et de refléter les nouveaux engagements des PCC. Le Secrétariat de la CGPM devrait produire un rapport annuel sur sa mise en œuvre, afin de donner régulièrement aux PCC, dans le cadre du Comité d'application, la possibilité de réfléchir aux éventuelles modifications à apporter au texte.

51. La déléguée du Maroc a souligné l'importance des aires marines protégées (AMP) qui, de son point de vue, devaient être mentionnées dans le PAR-INDNR.

52. La déléguée de l'Algérie a fait référence aux récifs artificiels qui pourraient être des outils utiles à l'appui de la pêche durable.

53. Le représentant du WWF a déclaré qu'il serait primordial de mesurer la réussite du PAR-INDNR à la lumière d'indicateurs de performance tels que ceux utilisés dans la stratégie à moyen terme.

54. Les PCC ont été encouragées à communiquer leurs observations écrites sur le texte du PAR-INDNR à la suite de la session du Comité d'application, de sorte que le Secrétariat de la CGPM puisse élaborer une version révisée et la présenter à la Commission à sa quarante et unième session.

55. Le délégué de l'UE a commenté le projet de décision sur l'application du numéro OMI. Il a dans un premier temps estimé qu'une telle décision devait être adoptée en tant que recommandation, notamment à la lumière des engagements pris dans la Déclaration de Malte MedFish4Ever. En outre, l'UE avait plusieurs suggestions pour améliorer l'élaboration de l'instrument aux fins de le rendre compatible avec le droit communautaire. D'un point de vue formel, les deux dernières sections du projet de décision devraient devenir une annexe. Toutes les observations avaient été présentées par écrit au Secrétariat de la CGPM.

56. Les délégués de l'Algérie, du Liban, du Maroc et de la Tunisie ont appelé à approfondir l'examen et les travaux sur l'application du numéro OMI. En conséquence, le projet d'instrument devrait être une résolution plutôt qu'une recommandation. Le Secrétariat de la CGPM devrait progressivement fournir des orientations, en particulier en ce qui concerne l'attribution du numéro OMI aux navires en bois. Il conviendrait par ailleurs d'organiser des consultations transversales internes afin d'aboutir à une position claire sur le projet de décision, car le Ministère de l'agriculture n'était sans doute pas le seul doté de compétences en la matière. Cela permettrait d'obtenir des éclaircissements sur l'application du numéro OMI en ce qui concerne la longueur des navires et les zones maritimes dans lesquelles ils sont en activité.

57. La représentante du Pew Charitable Trusts a rappelé que le numéro OMI était un mécanisme d'application volontaire, et a exhorté les PCC à élaborer une recommandation qui rendrait ce numéro obligatoire pour certains navires en activité dans la zone d'application de la CGPM, comme c'était le cas dans toutes les autres grandes ORGP. La lettre circulaire de l'OMI n° 1886/Rev.6, qui expliquait clairement les étapes menant à l'attribution du numéro OMI, avait récemment été adoptée. Elle a en outre mentionné la fiche d'information² élaborée par son organisation, qui avait été mise à disposition des participants en vue de fournir davantage d'informations sur le numéro OMI, notamment l'admissibilité des navires à coque en acier comme de ceux à coque en bois, la procédure pour obtenir un numéro et son importance cruciale comme outil de lutte contre la pêche illicite.

58. Le Secrétaire exécutif de la CGPM a conseillé de laisser suffisamment de temps aux PCC pour leur permettre d'examiner les deux projets avec attention et les a invitées à mener les consultations internes nécessaires. Le projet révisé de PAR-INDNR et le projet de décision sur l'application du numéro OMI seraient mis à disposition des PCC afin d'obtenir leurs contributions après la onzième session du Comité d'application. Le Secrétariat de la CGPM réunirait ensuite toutes les observations reçues avant une date limite et élaborerait une version compilée qui serait disponible avant la session annuelle de la Commission.

59. Le Comité a été informé des deux propositions de recommandation de l'UE sur le marquage et l'identification régionaux des navires et des engins de pêche et sur l'accès aux informations et aux données liées au suivi, au contrôle et à la surveillance.

PROGRAMME DE TRAVAIL DU COMITÉ D'APPLICATION POUR 2017-2019

60. Le Secrétariat de la CGPM a présenté le projet de programme de travail du Comité d'application, fondé sur les progrès accomplis au cours de la période intersessions. Après avoir examiné les priorités pour la période intersessions suivante, le Comité a approuvé son plan de travail pour 2017-2019 tel qu'il figure ci-après:

- poursuivre le processus d'identification et d'éclaircissements, notamment lors de la réunion intersessions du Comité d'application, afin de recenser les nouveaux cas de non-application et/ou d'exprimer des préoccupations concernant de nouveaux cas possibles de non-application;
- mettre à jour la liste CGPM des navires pratiquant la pêche INDNR;
- poursuivre la mise en place progressive d'un système régional de surveillance des navires et de systèmes de contrôle par l'intermédiaire de l'étude pilote régionale en cours et présenter les progrès accomplis au Groupe de travail du Comité d'application sur le SSN et les systèmes de contrôle connexes;
- poursuivre la mise en œuvre de la cible 3 de la stratégie à moyen terme, notamment en se fondant sur le PAR-INDNR;
- faciliter l'utilisation du système de numérotation de l'OMI et des identifiants des navires;
- soutenir les activités relatives à la journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR;
- organiser la formation des inspecteurs et fournir une assistance technique aux PCC concernant la mise en œuvre du SSN et des systèmes de contrôle;
- suivre l'évolution des mesures de lutte contre la pêche INDNR, notamment des mesures du ressort de l'État du port, du fichier mondial des navires de pêche de la FAO et de l'évaluation de la pêche INDNR.

² La fiche d'information peut être téléchargée à l'adresse suivante: <http://www.pewtrusts.org/fr/research-and-analysis/fact-sheets/2017/05/the-imo-number-explained>.

61. Le Comité a approuvé la liste des réunions ci-après:

| Réunion du Comité d'application | Lieu/date |
|--|--|
| Réunion intersessions du Comité d'application | Siège de la FAO Février/mars 2018 |
| Groupe de travail sur la pêche INDNR | à déterminer mai/juin 2018 (éventuellement, juste avant ou après) |
| Groupe de travail sur le SSN et les systèmes de contrôle | |
| Douzième session du Comité d'application | Siège de la FAO juin/juillet 2018 |

62. Ces réunions devraient être accompagnées d'activités en lien avec la formation et l'assistance technique au cours de la période intersessions, conformément aux lettres d'entente entre la CGPM et les PCC.

63. Le Comité devrait également assurer la liaison avec le CSC sur des questions concernant l'évaluation de la pêche INDNR, notamment la communication des statistiques nationales des produits issus de la pêche INDNR saisis et vendus aux enchères sur les marchés publics, et l'éventuelle utilisation des données issues du SSN et des contrôles en vue d'une évaluation scientifique.

64. Les PCC ont été invitées à contribuer activement à l'exécution du programme de travail convenu en mettant à disposition les ressources nécessaires, en répondant de manière exhaustive aux demandes d'informations et en communiquant en temps voulu les données requises.

65. Le délégué du Liban a proposé que le Groupe de travail sur la pêche INDNR et le Groupe de travail sur le SSN et les systèmes de contrôle soient organisés à Beyrouth. L'invitation du Liban serait confirmée à l'issue de consultations internes, notamment pour ce qui est du calendrier envisagé des deux réunions afin d'éviter les chevauchements avec des festivités.

ÉLECTION DES MEMBRES DU BUREAU DU COMITÉ D'APPLICATION

66. Le Secrétaire exécutif de la CGPM a rappelé que, conformément aux dispositions de l'Accord portant création de la CGPM et du Règlement intérieur de celle-ci, le Bureau actuel du Comité d'application, composé de M. Samir Majdalani, Président, M. Josip Markovic, premier Vice-Président, et Mme Nadia Bouhafs, deuxième Vice-Présidente, était arrivé au terme de son mandat.

67. Le Comité a élu son nouveau bureau à l'unanimité:

- Président: M. Randall Caruana (Malte)
- 1^{er} Vice-Président: M. Arian Palluqi (Albanie)
- 2^e Vice-Présidente: Mme Bouchra Haoujar (Maroc)

68. Les membres du Comité ont rendu un hommage appuyé aux membres du Bureau et ont exprimé leur profonde gratitude pour le dévouement exceptionnel dont ils ont fait preuve au cours de leur mandat.

AUTRES QUESTIONS

69. Le Secrétariat de la CGPM a informé le Comité qu'une lettre avait été signée avec l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) à propos d'un projet commun sur les législations des pays méditerranéens en matière de lutte contre la pêche INDNR. L'objectif principal de cette lettre était de faciliter la coopération entre la CGPM et l'OCDE dans le cadre d'un projet mené par l'OCDE avec la contribution directe de la CGPM. Cette dernière fournirait notamment des informations sur les législations nationales contenues dans sa base de données. Les deux organisations devraient se coordonner pour mener à bien cette entreprise, et présenteraient des rapports au Comité d'application sur l'état d'avancement de la préparation de l'étude.

70. En ce qui concerne la mise en œuvre de la stratégie à moyen terme, un tableau récapitulant les points focaux et les coordonnateurs nationaux devant être désignés par les PCC pour les activités pertinentes liées aux diverses cibles de la stratégie à moyen terme a été présenté. Le Secrétariat de la CGPM a rappelé que ce tableau avait déjà été diffusé à l'occasion des sessions du CSC et du WGBS, et a émis le souhait que les PCC suivent cet exemple et mènent à bien les nominations.

71. Le Secrétariat de la CGPM a également informé le Comité de l'évolution récente de l'organisation du Forum de la CGPM sur les sciences halieutiques (FishForum de la CGPM), qui devrait avoir lieu en décembre 2018 au Siège de la FAO. Le CSC et le WGBS avaient été informés de cette initiative importante et les contributions des participants avaient été sollicitées. Cela avait mené à la révision de la note conceptuelle du FishForum de la CGPM que le Secrétariat de la CGPM devait rapidement diffuser auprès des éventuelles organisations partenaires. Afin de solliciter également les contributions du Comité d'application, les participants ont été invités à partager leur point de vue sur la note conceptuelle du FishForum de la CGPM, en particulier en ce qui concerne ses trois sessions thématiques.

DATE ET LIEU DE LA DOUZIÈME SESSION DU COMITÉ D'APPLICATION

72. Le Comité est convenu que sa douzième session se tiendrait en principe en juin/juillet 2018. Une décision sur les dates exactes serait prise lors de la quarantième et unième session de la Commission. La session aurait lieu au Siège de la FAO.

ADOPTION DES CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS DE LA RÉUNION ET CLÔTURE DE LA RÉUNION

73. Le Comité a formulé les conclusions et recommandations suivantes:

- En reconnaissant le degré de maturité atteint par le Comité d'application, qui a justifié l'organisation, pour la première fois, d'une session ad hoc du Comité, les PCC ont souligné l'importance de la stratégie à moyen terme pour la réalisation des objectifs de durabilité fixés pour 2020 en Méditerranée et en mer Noire, ainsi que des déclarations de Malte MedFish4Ever et de Bucarest. À cette fin, les PCC se sont engagées à contribuer activement à la mise en œuvre de la Cible 3 de la stratégie à moyen terme.
- En rappelant les progrès significatifs accomplis en vue de la proclamation d'une journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR par la FAO, les PCC se sont engagées à soutenir le projet de résolution sur la «Journée internationale de la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée», qui devait être examinée par la FAO à sa quarantième Conférence (3-8 juillet 2017, Siège de la FAO), ainsi que la célébration de la Journée.
- Soulignant l'importance de l'assistance technique apportée aux PCC afin d'encourager une culture de l'application, le Comité a approuvé les conclusions de sa réunion intersessions, notamment une session sur le Groupe d'examen (janvier 2017, Siège de la FAO), le Groupe de travail sur le SSN et les systèmes de contrôle (mai 2017, Athènes) et le Groupe de travail sur la pêche INDNR (mai 2017, Athènes).
- Mettant en avant le rôle crucial des rapports nationaux dans la communication au Comité d'application d'informations à jour sur la mise en œuvre des décisions de la CGPM, y compris en ce qui concerne la communication de données, les PCC sont convenues de fixer une date limite pour la présentation des rapports nationaux avant la session annuelle du Comité (15 jours). Le Secrétariat de la CGPM communiquera le modèle de présentation des rapports nationaux, ainsi que l'annonce de la session annuelle du Comité d'application, deux mois avant la tenue de la réunion. Par l'intermédiaire d'un système de notification, un rappel sera envoyé aux PCC qui n'auront pas encore présenté leur rapport national trois semaines avant la réunion. Les PCC qui n'auront pas présenté leur rapport dans les délais à la session annuelle du Comité d'application seront susceptibles de recevoir une lettre de préoccupation.
- En reconnaissant qu'il est essentiel d'amener les pêcheurs à intervenir sur les questions liées à la conservation des requins et des raies, les PCC ont demandé au Secrétariat de la CGPM de soutenir les efforts en matière de sensibilisation. Cela sera réalisé dans le cadre de la Cible 4 de la stratégie à moyen

terme, notamment grâce à l'élaboration et à la diffusion de fiches d'identification des principales espèces de requins et de raies, en étroite coopération avec les organisations concernées.

- Se déclarant satisfait des progrès accomplis dans le cadre du processus d'identification et d'éclaircissements, et notant la conformité croissante de toutes les PCC en ce qui concerne l'application des recommandations de la CGPM et la communication des données, le Comité a reconnu que la transposition des recommandations de la CGPM dans la législation nationale prenait du temps et que la transition de la Tâche 1 au Cadre de référence pour la collecte des données avait engendré certains ajustements au niveau national pour permettre aux PCC d'assurer la présentation en temps voulu des données au Secrétariat de la CGPM. Le Comité a donc recommandé qu'aucune PCC ne soit proposée pour être identifiée comme étant en défaut de conformité durant la onzième session du Comité. Toutefois, le Comité a aussi recommandé que, dès 2018, les PCC qui n'auront pas transposé les recommandations de la CGPM dans leur législation nationale ou qui n'auront pas transmis leurs données seront automatiquement identifiées comme étant en défaut de conformité selon les conditions suivantes, le cas échéant:
 - a. elles n'ont pas sollicité une assistance technique auprès du Secrétariat de la CGPM en vue de rectifier la situation de non-conformité découlant directement de l'absence de transposition des recommandations de la CGPM dans la législation nationale ou de la non-présentation des données;
 - b. si une assistance technique a été demandée au Secrétariat de la CGPM, elles n'ont pas facilité sa fourniture, c'est-à-dire qu'il n'a pas été possible de la fournir rapidement ou qu'elle a été entravée par un manque d'appui et de coordination;
 - c. elles n'ont pas présenté une justification adéquate concernant la situation de non-conformité découlant directement de l'absence de transposition des recommandations de la CGPM dans la législation nationale ou de la non-présentation des données;
 - d. elles n'ont pas réussi à démontrer qu'un processus était en cours au niveau national pour transposer les recommandations pertinentes de la CGPM dans leur législation nationale.
- Évoquant la coopération entre l'OCDE et la CGPM, le Comité a confirmé son appui à la préparation d'une étude sur la lutte contre la pêche INDNR qui comprendrait la mise en place d'un cadre analytique permettant d'identifier les politiques ayant une incidence positive sur la lutte contre la pêche INDNR et l'évaluation pour chaque pays examiné des marges de progrès possibles.
- Prenant note avec satisfaction du projet de recommandation sur un plan d'action régional de lutte contre la pêche INDNR et du projet de décision sur l'application du numéro OMI élaborés par le Secrétariat de la CGPM, le Comité a encouragé les PCC à enrichir leurs contributions à ces deux textes (annexe 6 et annexe 7, respectivement) avant le 31 juillet (17 h, heure de Rome); passé ce délai, il sera présumé que les PCC n'ayant pas formulé d'observation sur ces textes acceptent ces propositions. Des versions révisées de ces deux projets seront élaborées par le Secrétariat de la CGPM, fondées sur les contributions reçues, et mises à disposition avant la quarante et unième session de la Commission.
- Dans le cadre de la mise en œuvre de la recommandation sur le plan de gestion des pêches démersales dans le canal de Sicile, le Comité d'application a pris acte du projet commun d'inspection et de contrôle qui sera mis en place du 15 juillet au 15 septembre et qui renforcera la coopération à l'échelle infrarégionale en matière de suivi, de contrôle et de surveillance; les PCC directement concernées ont été invitées à s'associer à ce projet, dont les résultats constitueraient un exemple de bonne pratique pour les autres sous-régions.

74. Les conclusions et recommandations de la réunion ont été adoptées le 30 juin 2017 et le rapport final a été approuvé par courrier électronique. Les mesures que le Secrétariat de la CGPM est invité à prendre conformément aux conclusions et recommandations adoptées feraient suite à l'approbation du rapport final de la réunion par courrier électronique.

Agenda

1. Opening and arrangements of the session
2. Report on intersessional activities of CoC, including progress in the implementation of Target 3 of the mid-term strategy towards the sustainability of Mediterranean and Black Sea fisheries
3. Status of implementation of decisions adopted at the thirty-ninth and fortieth sessions of the Commission
4. GFCM identification and clarification process
5. Proposals for decisions related to compliance
6. CoC programme of work for 2017–2019
7. Election of the CoC Bureau
8. Any other matter
9. Date and place of the twelfth session of the CoC
10. Adoption of conclusions and recommendations and closure of the meeting

Ordre du jour

1. Ouverture et organisation de la session
2. Rapport sur les activités intersessions du Comité d'application, y compris les progrès accomplis concernant la mise en œuvre de la cible 3 de la Stratégie à moyen terme en faveur de la durabilité des pêches en Méditerranée et en mer Noire
3. Suite donnée aux décisions adoptées par la Commission à ses trente-neuvième et quarantième sessions
4. Processus d'identification et d'éclaircissements concernant les cas de non-application des décisions de la CGPM
5. Propositions de décisions liées à l'application
6. Programme de travail du Comité d'application pour 2017-2019
7. Élection des membres du Bureau du Comité d'application
8. Autres questions
9. Date et lieu de la douzième session du Comité d'application
10. Adoption des conclusions et recommandations de la réunion, et clôture de la session

List of participants/ Liste des participants**CONTRACTING PARTIES / PARTIES CONTRACTANTES****ALBANIA / ALBANIE**

Arian PALLUQI
 Director of Fisheries
 Ministry of Agriculture, Rural Development
 and Water Administration
 Blv. "Dëshmoret e Kombit", Nr.2 , kp.1001
 Tirana
 E-mail: Arian.Palluqi@bujqesia.gov.al

Mimoza COBANI
 Fishery & Aquaculture specialist
 Fishery Directorate
 Ministry of Agriculture, Rural Development
 and Water Administration
 Blv. "Dëshmoret e Kombit", Nr.2 , kp.1001,
 Tirana
 Tel.: +355 672055778
 E-mail: cobaninimimi@yahoo.com

ALGERIA / ALGÉRIE

Nadia SAICHI BOUHAFS
 Inspectrice
 Ministère de l'Agriculture, du Développement
 Rural et de la Pêche
 Rue des Quatres canons
 Alger 16000
 E-mail: nabouhafs@yahoo.fr

BULGARIA / BULGARIE

Petio PETEV
 Ambassador
 Permanent Representation of the Republic of
 Bulgaria to FAO
 Via Pietro Paolo Rubens, 21
 00197 Rome, Italy
 Tel.: 06 3213986
 E-mail: bg_fao@bulemb.it

CROATIA / CROATIE

Josip MARKOVIĆ
 Head of Sector
 Directorate of Fisheries
 Sector for Resources Management and
 Aquaculture Planinska 2a
 10 000 Zagreb
 tel. +385 1 644 31 89
 mob. +385 98 290 802
 E-mail: josip.markovic@mps.hr

CYPRUS / CHYPRE

Spyridon ELLINAS
 Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative of the
 Republic of Cyprus to the UN Agencies
 Piazza Farnese 44
 00186 Rome, Italy
 Tel.: +39 06 6865758
 Fax: +39 06 6868038
 E-mail: saellinas@hotmail.com;
faoprcyp@tin.it

EGYPT / ÉGYPTTE

Ghada SHALABY
 Director General of International
 Agreements Department
 The General Authority for Fish Resources
 Development
 4 Tayarran st., Nasr
 Cairo
 E-mail: gafrd_eg@hotmail.com

Youssary EMAD
 Director General of Legal Affairs Department
 The General Authority for Fish Resources
 Development
 4 Tayaran st.Nasr
 Cairo
 E-mail: gafrd_eg@hotmail.com

EUROPEAN UNION (MEMBER ORGANIZATION) / UNION EUROPÉENNE (ORGANISATION MEMBRE)

Valérie LAINÉ
Head of Delegation
European Commission
99, rue Joseph II
Belgium
E-mail: valerie.laine@ec.europa.eu

François ZIEGLER
Policy Officer
European Commission
99, rue Joseph II
Belgium
E-mail: francois.ziegler@ec.europa.eu

Neil ANSELL
Desk Manager
European Fisheries Control Agency
Av Garcia Barbon 4
Vigo, Spain
E-mail: neil.ansell@efca.europa.eu

FRANCE

Benoît ARCHAMBAULT
Bureau des affaires européennes et internationales
Direction des Pêche Maritimes et de l'Aquaculture
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Place Carpeaux.
92055 La Défense
E-mail: benoit.archambault@developpement-durable.gouv.fr

GREECE / GRÈCE

Alexios Marios LYBEROPOULOS
Deputy Permanent Representative of Greece
Embassy of Greece
Viale G. Rossini, 4
00198 Rome, Italy
Email: lyberopoulos.marios@mfa.gr

ISRAEL / ISRAËL

Maya FEDERMAN
Alternate
Permanent Representation of Israel to the UN Agencies
Embassy of Israel
Via Michele Mercati 14
00197 Rome, Italy
Tel.: +39 06 36198 557
Email: alternate@roma.mfa.gov.il

ITALY / ITALIE

Mauro COLAROSSO
Direzione Generale della Pesca marittima e dell'Acquacultura
Dipartimento delle politiche competitive, della qualità agroalimentare e della pesca
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali
Via XX Settembre 20
00187 Rome, Italy
Tel.: +39 3497645360
E-mail: m.colarossi@politicheagricole.it

Ilaria FERRARO
Technical Assistance
Directorate General for Maritime Fisheries and Aquaculture -
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali
Via XX Settembre 20
00187 Rome, Italy
E-mail: i.ferraro@agricosulting.it

LEBANON / LIBAN

Samir MAJDALANI
Head, Department of Fisheries & Wildlife
Department of Fisheries & Wildlife
Ministry of Agriculture
Embassies Street, Bir Hassan, Beirut
E-mail: sem@cyberia.net.lb

LIBYA / LIBYE

Taher SHAABAN
Marine protection and Inspection Manager
General Authority for Marine Wealth
Dahra/Ibrahimi Street-
Tripoli
E-mail: shaaban5840@yahoo.com

MALTA / MALTE

Randall CARUANA
 Director Fisheries
 Department of Fisheries and Aquaculture
 Ministry for Sustainable Development,
 Environment and Climate Change
 Government Farm Ghammieri
 Ingiered Road,
 Marsa, MRS 3303
 Tel: +356 2292 6862
 E-mail: randall.caruana@gov.mt

MONACO

Martine GARCIA-MASCARENHAS
 Deuxième Secrétaire
 Représentant suppléant adjoint auprès de la
 FAO
 Ambassade de la Principauté de Monaco en
 Italie
 Via Antonio Bertoloni, 36
 00197 Rome, Italy
 Tel: +39 068083361
 Tel: +39 3429249667
 E-mail: mgarcia@ambasciatamonaco.it;
mgarcia@gouv.mc

MONTENEGRO / MONTÉNÉGRO

Aleksandar DRLJEVIC
 First Counsellor
 Embassy of Montenegro
 Via delle Quattro Fontane 29
 00184 Rome, Italy
 Tel.: +39 0688857745
 E-mail: aleksandar.drljevic@mfa.gov.me

MOROCCO / MAROC

Bouchra HAOUIJAR
 Chargée des pêcheries méditerranéennes
 Secrétariat d'Etat chargé de la Pêche Maritime
 B.P: 476 Agdal
 Rabat
 E-mail: haoujar@mpm.gov.ma

Nadir Chafai EL ALAOUI
 Direction du contrôle des activités de la pêche
 maritime
 Secrétariat d'Etat chargé de la Pêche Maritime
 BP 476 Agdal
 Rabat
 E-mail: chafai.elalaoui@mpm.gov.ma

ROMANIA / ROUMANIE

Vlad MUSTACIOSU
 Counsellor
 Embassy of Romania
 Via Nicolò Tartaglia, 36
 00197 Rome, Italy
 Tel.: +39 068073082
 E-mail vlad.mustaciosu@mae.ro

SLOVENIA / SLOVÉNIE

Roman ČIČMIRKO
 Senior Adviser
 Ministry of Agriculture, Forestry and Food of
 the Republic of Slovenia
 Dunajska cesta 22,
 1000 Ljubljana
 E-mail: roman.cicmirko@gov.si

SPAIN / ESPAGNE

Rafael CENTENERA ULECIA
 Deputy Director
 Subdirector General de Caladero Nacional,
 Aguas Comunitarias y Acuicultura
 Secretaria General de Pesca (MAPAMA)
 C/ Velazquez 144
 28006 Madrid
 E-mail: rcentene@mapama.es

Encarnación BENITO REVUELTA
 Head of Area
 DG de recursos pesqueros y agricultura
 Secretaria General de Pesca
 Ministerio de Agricultura, Alimentacion y
 Medio Ambiente
 C/ Velazquez 144
 28006 Madrid
 E-mail: ebenitor@mapama.es

David PODEROSO GODOY
 Head of Area
 Ministry of Agriculture and Fishing, Food and
 Environment
 General Secretariat for Fisheries
 Calle Velazquez 144
 28006 Madrid
 E-mail: dpoderoso@mapama.es

José Manuel LORENZO SENTIS
 Inspector de Pesca
 Ministerio de Agricultura, Pesca,
 Alimentación y Medio Ambiente
 Calle Velázquez 147
 28002 Madrid
 E-mail: jmlorenzo@mapama.es

TUNISIA / TUNISIE

Ridha M'RABET
 Directeur général
 Direction générale de la pêche et de
 l'aquaculture
 Ministère de l'Agriculture, des Ressources
 Hydrauliques et de la Pêche
 30 Rue Alain Savary
 1002 Tunis
 E-mail: ridha.mrabet@iresa.agrine

TURKEY / TURQUIE

Esra Fatma DENIZCI CAKMAK
 Senior Fisheries Officer
 General Directorate of Fisheries
 and Aquaculture
 Ministry of Food, Agriculture
 and Livestock
 Eskisehir Yolu 9. Km. Lodumlu
 Ankara
 E-mail: esrafatma.denizci@tarim.gov.tr

COOPERATING NON-CONTRACTING PARTIES / PARTIES NON CONTRACTANTES COOPÉRANTES

BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE-HERZÉGOVINE

Suada HADZIC
 Head of Department
 Ministry of Foreign Trade and Economic
 Relations
 Musala 9,
 Sarajevo
 E-mail: suada.hadzic@mvteo.gov.ba

UKRAINE

Vasyl TUROK
 Head of the Division of International
 Cooperation and European Integration
 State Agency of Fisheries of Ukraine
 45a, Sichovykh Striltsiv str.,
 Kyiv 04053
 E-mail: 2rok@email.ua

NON-CONTRACTING PARTIES / PARTIES NON CONTRACTANTES

RUSSIAN FEDERATION / FÉDÉRATION DE RUSSIE

Alexander OKHANOV
 Counsellor Permanent Mission of the Russian
 Federation to FAO
 and other UN agencies in Rome,
 Via Gaeta, 5
 00185 Rome, Italy
 E-mail: rusfishfao@mail.ru

**OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS / OBSERVATEURS
D'ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

MEDAC

Rosa CAGGIANO
Executive Secretary
MEDAC
Via Nazionale 243, 00184 Rome
Italy
E-mail: r.caggiano@med-ac.eu

**OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL – CIVIL SOCIETY ORGANIZATIONS /
OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES –
ORGANISATIONS DE LA SOCIÉTÉ CIVILE**

THE PEW CHARITABLE TRUSTS

Dawn Borg COSTANZI
Officer, Ending Illegal Fishing Project
The Pew Charitable Trusts
The Grove, 248a Marylebone Road,
London NW1 6JZ, United Kingdom
E-mail: dborgcostanzi@pewtrusts.org

PROJECT AWARE

Ania BUDZIAK
Associate Director, Programs
Project AWARE
30151 Tomas, Rancho Santa Margarita
CA 925688, USA
E-mail: ania.budziak@projectaware.org

THE SHARK TRUST

Ali HOOD
Director of Conservation
The Shark Trust
Creykes Court, The Millfields,
Plymouth, United Kingdom
E-mail: ali@sharktrust.org

MEDREACT

Domitilla SENNI
Vice-Chairperson
MedReAct Onus
Via Urbana 143
00184 Rome, Italy
E-mail: domitilla.senni@medreact.org

WWF

Marco COSTANTINI
Projects manager, marine
WWF Mediterranean
Mediterranean Marine Initiative
via Po 25/c
00198, Rome, Italy
E-mail: mcostantini@wwfmedpo.org

**SHARK ADVOCATES
INTERNATIONAL**

Sonja FORDHAM
President
Shark Advocates International, a project of
The Ocean Foundation
1320 19th Street NW
Washington DC, USA
E-mail: sonja@sharkadvocates.org

**FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS /
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

**Viale delle Terme di Caracalla, 1
00153, Rome – Italy**

Enrico ARNERI
Project Coordinator
FAO AdriaMed/MedSudMed
Marine and Inland Fisheries Branch (FIAF)
FAO Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: (+39) 0657056092
E-mail: enrico.arneri@fao.org

Nicoletta MILONE
Fisheries Information Officer
AdriaMed
Marine and Inland Fisheries Branch (FIAF)
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: (+39) 0657055467
E-mail: nicoletta.milone@fao.org

Mark DIMECH
Technical Officer
EastMed
Marine and Inland Fisheries Branch (FIAF)
FAO Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: (+39) 0657055860
E-mail: mark.dimech@fao.org

Marcelo VASCONCELLOS
Fisheries Resources Officer
CopeMed/ EastMed
Marine and Inland Fisheries Branch (FIAF)
FAO Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: (+39) 0657055467
E-mail: marcelo.vasconcellos@fao.org

GFCM SECRETARIAT / SECRÉTARIAT DE LA CGPM

**Palazzo Blumenstihl
Via Vittoria Colonna 1
00193, Rome, Italy**

Abdellah SROUR
Executive Secretary
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Tel.: +39 06 57055730
Fax: +39 06 57055827
E-mail: abdellah.srou@fao.org

Nicola FERRI
Legal and Institutional Officer
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Tel.: +39 06 57055766
E-mail: nicola.ferri@fao.org

Miguel BERNAL
Fisheries Resources Officer
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Tel.: +39 06 57056537
E-mail: miguel.bernal@fao.org

Federico DE ROSSI
Data Compliance Officer
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Tel.: +39 06 57053481
E-mail: federico.derossi@fao.org

Margherita SESSA
Liaison Officer
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Tel.: +39 06 57052827
Fax: +39 06 57055827
E-mail: margherita.sessa@fao.org

Anna CARLSON
Socio-economic Consultant
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Tel.: +39 06 57056566
E-mail: anna.carlson@fao.org

Olimpia SERMONTI
Liaison Consultant
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
E-mail: olimpia.sermonti@fao.org

Lil KERHERVÉ
Legal Intern
General Fisheries Commission for the
Mediterranean
Fisheries and Aquaculture Department
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
E-mail: lil.kerherve@fao.org

APPENDIX 3 / ANNEXE 3**Opening statements / Allocutions d'ouverture
(in original language / dans la langue d'origine)**

Mr Samir Majdalani
Chairperson, Compliance Committee

Distinguished Delegates,
FAO Colleagues,
GFCM Executive Secretary, Mr Srour,
Ladies and Gentlemen,

I would like to welcome you at the eleventh session the CoC; which, for the first time, since the creation of this Committee, is being held separately from the annual session of the Commission. The decision to convene a dedicated session for the CoC, that was taken last year in Malta by the Commission, is the ultimate demonstration that this Committee had significantly matured over the years to the extent that it deserves specific attention by the CPCs prior to the annual session of the Commission. I personally agree with this decision since, as Chairperson of the CoC, I have drawn the attention of the Commission, in the past, to the need to foresee a dedicated session for the Committee. I am therefore very pleased to see that this is finally happening.

Allow me to welcome all of you to this meeting and to acknowledge, from the very beginning, that the CoC continues to enjoy high rate of participation, not only from countries but also from relevant organizations that have a keen interest in our work. As was stated in the past, this means that all of us recognize the need to enhance regional cooperation in complying with the rules in place to safeguard Mediterranean and Black Sea living marine resources for present and future generations. The CoC has been helping to raise the bar and to increase our efforts towards better compliance not only while assessing progress in the implementation of relevant GFCM decisions and the submission of data, but also in putting forth proposals that might be considered by the Commission in the context of its decision-making powers. This is the case, in particular and as far as this session is concerned, of the draft Regional Plan of Action for the fight against IUU fishing. During CoC Working Group on IUU fishing that was carried out last May in Athens, the national experts, had the opportunity to contribute to the negotiation of this much-needed document in our region. IUU fishing remains a major and common area of concern for all of us and, as foreseen by the GFCM mid-term strategy that was adopted last year by the Commission, the building block of our mission to stamp out IUU fishing is the adoption of such regional plan. I am positive that we will progress further in this endeavour.

Another important area of work for the CoC is VMS and control systems. In Athens, also a separate Working Group addressing these topics took place. We were all impressed with the progress made towards the establishment of a regional VMS and control system and the quality and quantity of work carried out so far. The GFCM Secretariat has been very active in providing technical assistance to countries in need as well as in steering us from a decentralized control systems to a centralized one. This goal too is included in the mid-term strategy and I hope that by 2020 the regional system will be in place. We have already seen the benefits of having such system, including last week when the mutual assistance alerted us about the presence, in the Mediterranean Sea, of two fishing vessels flying the flag of the Cook Islands. We will have an opportunity to address this matter later on. Similar alerts are crucial to improve

our coordination and take swift and prompt action to address potential and actual situations of non-compliance.

In concluding, let me acknowledge that we have a very ambitious agenda and that we'll have to address all the different items thoroughly with a view to inform the Commission, at its next session, as to the decisions and actions it should take in conjunction with compliance. This includes, among others, our work-plan and the election of the new Bureau of the CoC.

Thank you very much for your kind attention. I wish you all the success in your endeavours.

Samir Majdalani
Chairperson of CoC

APPENDIX 4 / ANNEXE 4

Status of implementation of GFCM decisions [as of June 2017] / État d'avancement de la mise en œuvre des décisions de la CGPM [en juin 2017]

| GFCM DECISIONS (2015-2016) | STATUS OF IMPLEMENTATION | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|----------------------------|--------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Data transmission table* / Tableau de transmission des données*

| | ANNUAL REPORTING | | | | | | | | | | | | ONE-SHOT REPORTING | | | | | | |
|------------------------|-----------------------|----------------|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------|----------------|-----|-------------------------------|-----|--------------------|-----|-----|-----------------------------|-----------------------------------|
| | Vessel records (2016) | Task 1 (2015) | DCRF [Global Figures] (2015-16) | Small pelagics Adriatic Sea | Demersals in the Strait of Sicily | | Piked dogfish in the Black sea | | Turbot in the Black sea | | | | Aquaculture production (2015) | | Port State measure | VMS | IUU | Small pelagics Adriatic Sea | Demersals in the Strait of Sicily |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| by 31 MAY 2017 | by 31 MAY 2017 | by 31 OCT 2016 | by 30 NOV 2016 | by 30 AUG 2016 | by GFCM Session | by WGBS session | by 31 JAN 2017 | by 30 NOV 2016 | Quarterly | by 31 JAN 2017 | by 30 JUN 2016 | | | | | | | | |
| Albania | NO | NO | | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | NO | OK | OK | OK | OK | n/a | |
| Algeria | NO | NO | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | n/a | OK | OK | n/a | n/a | |
| Bulgaria | OK | OK | | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Croatia | OK | OK | | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | |
| Cyprus | OK | | OK | n/a | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | OK | |
| Egypt | NO | OK | | n/a | NO | NO | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | NO | NO | n/a | OK | OK | n/a | NO | |
| France | OK | NO | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | NO | NO | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Greece | OK | NO | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Israel | NO | NO | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | NO | NO | n/a | NO | OK | n/a | n/a | |
| Italy | OK | | OK | OK | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | |
| Japan | NO | n/a | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | n/a | n/a | n/a | |
| Lebanon | OK | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | NO | NO | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Libya | OK | NO | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Malta | OK | | OK | n/a | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | OK | |
| Monaco | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | |
| Montenegro | NO | OK | | NO | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | |
| Morocco | OK | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Romania | OK | OK | OK | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Slovenia | OK | OK | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | n/a | OK | OK | OK | n/a | |
| Spain | OK | | OK | n/a | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | OK | |
| Syria | NO | NO | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n | NO | NO | NO | n/a | NO | n/a | n/a | |
| Tunisia | OK | | OK | n/a | OK | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | NO | OK | OK | OK | n/a | OK | |
| Turkey | OK | | OK | n/a | n/a | n/a | OK | OK | n/a | NO | | OK | OK | n/a | OK | OK | n/a | n/a | |
| Bosnia and Herzegovina | NO | NO | | NO | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | OK | OK | n/a | n/a | n/a | NO | n/a | |
| Georgia | NO | | OK | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | NO | NO | OK | OK | OK | OK | OK | n/a | n/a | |
| Ukraine | NO | NO | | n/a | n/a | n/a | OK | OK | n/a | OK | OK | OK | OK | n/a | OK | OK | n/a | n/a | |
| Palestine | NO | NO | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | NO | NO | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | |
| Portugal | OK | OK | | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | n/a | |
| Russian Federation | NO | NO | | n/a | n/a | n/a | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | n/a | n/a | |
| | 57% | 56% | | 67% | 83% | 83% | 80% | 80% | 67% | 67% | 67% | 43% | 72% | 64% | 89% | 92% | 92% | 83% | |

*Dolphinfish, red coral and other data components of the DCRF are not reported in the table because the respective deadlines for transmission were not expired at the date of the meeting.

APPENDIX 6

Draft GFCM Recommendation on a regional plan of action to combat illegal, unreported and unregulated fishing in the GFCM area of application

The General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM),

Deeply concerned that illegal, unreported and unregulated (IUU) fishing continues to undermine national and regional management of fish stocks, marine ecosystems and the livelihoods of legitimate fishers, and that these activities diminish the effectiveness of the GFCM conservation and management measures;

Taking note that the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), has drafted an International Plan of Action to Prevent, Deter and Eliminate Illegal, Unreported and Unregulated Fishing (IPOA-IUU), which recognizes that IUU fishing leads to the loss of short- and long- term social and economic opportunities and has negative effects on food security;

Taking further note that the United Nations Sustainable Development Goal 14 recognizes the need to combat IUU fishing in order to ensure prosperity, food security and sustainability for all;

Acknowledging that States have the duty, under international law, to cooperate through regional fisheries management organizations (RFMOs) in order to promote responsible fishing practices, as stipulated in the relevant provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS), the 1995 United Nations Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks (UNFSA), the 1993 FAO Agreement to Promote Compliance with International Conservation and Management Measures by Fishing Vessels on the High Seas (FAO Compliance Agreement), and the 2009 FAO Agreement on Port State Measures to Prevent, Deter and Eliminate Illegal, Unreported and Unregulated Fishing (PSMA);

Acknowledging further the principles and international standards of responsible fishing practices enshrined in the FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries, the FAO International Plans of Action, the FAO Voluntary Guidelines for Flag State Performance, [the FAO Voluntary Guidelines on Catch Documentation Schemes] and the FAO Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries in the context of food security and poverty eradication;

Welcoming the declaration by the FAO of an international day for the fight against IUU fishing, which would be celebrated annually on 5 June, to raise awareness on the threats associated to IUU fishing and to reach out to the public through campaigns and initiatives at the regional level;

Recalling that the Malta “MedFish4Ever” Ministerial Declaration and the Bucharest Declaration both reflect the strong commitment of the GFCM to fight IUU fishing in the Mediterranean and the Black Sea, respectively;

Bearing in mind that a regional plan of action on IUU fishing (RPOA-IUU) is an important link between the implementation of the IPOA-IUU and the national plans of action and corresponding national measures on IUU fishing that all States and regional economic integration organizations are encouraged to develop;

Bearing in mind further that the RPOA-IUU should be conceived as an evolutionary policy instrument that could in due course be developed further so as to include linkages with measures such as co-management and marine protected areas, which also have the potential to contribute to deter IUU fishing;

Noting that the GFCM has adopted Resolution GFCM/40/2016/2 for a mid-term strategy (2017–2020) towards the sustainability of Mediterranean and Black Sea fisheries that includes a specific target

on the curbing of IUU fishing through a RPOA-IUU;

Adopts in accordance with Articles 5 b), 8 b) and 13 of the Agreement for the establishment of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM Agreement):

PART 1

GENERAL PROVISIONS

Article 1

Use of terms

1. For the purpose of this plan, terms are defined in accordance with the definitions already given in other relevant international agreements, including the UNCLOS, the UNFSA, the FAO Compliance Agreement, the PSMA and in existing GFCM recommendations.
2. The contracting parties and cooperating non-contracting parties are henceforth referred to as the “CPCs”.

Article 2

Objective

3. The objective of this plan is the prevention, deterrence and elimination of IUU fishing in the Mediterranean and the Black Sea by providing CPCs with comprehensive, effective and transparent measures through which to take action, thereby contributing to ensure the long-term conservation and sustainable use of living marine resources and marine ecosystems in the region, in accordance with Article 2 of the GFCM Agreement.

Article 3

Application and scope

4. The geographic scope of this plan is the geographic scope of the GFCM area of application, which comprises all marine waters of the Mediterranean and the Black Sea, in accordance with Article 3 of the GFCM Agreement
5. This plan shall be applied in a fair, timely, transparent and non-discriminatory manner, consistent with international law.

PART 2

ALL STATE RESPONSIBILITIES

Article 4

Implementation of relevant international instruments

6. This plan is consistent with existing international fisheries instruments relevant to the sustainable management of living marine resources and the elimination of IUU fishing. The CPCs shall, to the extent possible, fully and effectively implement these instruments and give effect to the relevant norms of international law in order to prevent, deter and eliminate IUU fishing.
7. This plan is consistent with existing GFCM recommendations, resolutions and decisions relevant to the sustainable management of living marine resources in the Mediterranean and the Black Sea. The CPCs shall fully and effectively implement these instruments, in particular those relating to the elimination of IUU fishing, including but not limited to the following:

- a) Regional scheme on port State measures to combat IUU fishing activities in the GFCM area of application (Recommendation GFCM/40/2016/1);
- b) Mid-term strategy (2017-2020) towards the sustainability of Mediterranean and Black Sea fisheries, with particular emphasis to be given to Target 3 which deals with curbing IUU fishing and the harmonizing of existing measures to improve monitoring, control and surveillance (MCS), reinforcing inspection procedures within the framework of port State control, and enhancing modular MCS at the regional level including through a regional vessel monitoring system (VMS) and control system (Resolution GFCM/40/2016/2);
- c) Set of measures to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing in turbot fisheries in the Black Sea (Recommendation GFCM/39/2015/3);
- d) Guidelines on VMS and related control systems in the GFCM area of application (Resolution GFCM/38/2014/1);
- e) Recommendation concerning the establishment of a GFCM Logbook (Recommendation GFCM/35/2011/1);
- f) Recommendation on the establishment of a GFCM regional fleet register (Recommendation GFCM/33/2009/5);
- g) Recommendation concerning the establishment of a GFCM record of vessels over 15 metres authorized to operate in the GFCM area of application (Recommendation GFCM/33/2009/6);
- h) Recommendation concerning the minimum standards for the establishment of a vessel monitoring system in the GFCM area of application (Recommendation GFCM/33/2009/7);
- i) Recommendation on the establishment of a list of vessels presumed to have carried out IUU fishing in the GFCM area of application (Recommendation GFCM/33/2009/8);
- j) Two roadmaps which have been adopted by the GFCM for the purpose of fighting IUU fishing in the Black Sea (thirty-seventh session of the GFCM, Croatia, May 2013) and in the Mediterranean Sea (thirty-eighth session of the GFCM, FAO headquarters, May 2014).

Article 5

CPCs national legislation

8. The CPCs shall take measures to ensure that their national legal systems have measures that address effectively all aspects relating to the fight against IUU fishing, including the use of available evidence against vessels engaged in IUU fishing activities.

Article 6

CPCs control over nationals

9. The CPCs shall take measures to ensure that nationals who are subject to their jurisdiction do not support or engage in IUU fishing.

10. The CPCs shall cooperate with each other and with the GFCM Secretariat to identify and discourage those nationals who are the operators and/or beneficial owners of vessels involved in IUU fishing.

11. The CPCs shall take measures to identify and discourage their nationals from flagging fishing vessels under the jurisdiction of a State that does not meet its flag State responsibilities.

12. The CPCs shall avoid conferring any legal, financial or administrative support, including subsidies, on natural and legal persons that are involved in IUU fishing.

Article 7

Vessels without nationality

13. The CPCs shall take measures consistent with international law in relation to vessels without nationality involved in IUU fishing activities, according with Article 20 of the IPOA-IUU.

Article 8

CPCs measures to sanction vessels engaged in IUU fishing activities

14. The CPCs shall ensure that sanctions against vessels engaged in IUU fishing activities as well as nationals under their jurisdiction are of sufficient severity to effectively prevent, deter and eliminate IUU fishing and to deprive offenders of the benefits accruing from such fishing. This may include the adoption of a civil sanction regime based on an administrative penalty scheme, in accordance with Article 21 of the IPOA-IUU.

15. The CPCs shall ensure the consistent and transparent application of sanctions in particular against the following serious violations, in accordance with Article 21 of the UNFSA:

- a) fishing without a valid license, authorization or permit issued by the flag State;
- b) failing to maintain accurate records of catch and catch-related data, as required by GFCM recommendations, or serious misreporting of catch, contrary to GFCM catch reporting requirements;
- c) fishing in a closed area, fishing during a closed season;
- d) fishing for stocks which are subject to multiannual management plans adopted by the GFCM in a manner that undermines their implementation;
- e) using prohibited fishing gear or falsifying or concealing the markings as well as the identity or registration of a fishing vessel;
- f) concealing, tampering with or disposing of evidence relating to IUU fishing activities;
- g) multiple violations which together constitute a serious disregard of GFCM recommendations or such other violations as may be specified in procedures and requirements established by the GFCM.

Article 9

CPCs measures on monitoring, control and surveillance

16. The CPCs shall undertake comprehensive and effective monitoring, control and surveillance of fishing from its commencement, through the point of landing, to final destination in accordance with Article 24 of the IPOA-IUU, including by:

- a) developing and implementing schemes for access to waters and resources, including authorization schemes for vessels;
- b) maintaining records of all vessels and their current owners and operators authorized to undertake fishing subject to their jurisdiction;
- c) implementing a vessel monitoring system (VMS), in accordance with the regional standards adopted by the GFCM, including the requirement for vessels under their jurisdiction to carry VMS on board;

- d) implementing observer programmes, in case of GFCM recommendations and/or CPCs measures, with the requirement that vessels under their jurisdiction carry observers on board;
- e) providing training and education to all persons involved in monitoring, control and surveillance operations;
- f) planning, funding and undertaking monitoring, control and surveillance operations;
- g) promoting understanding of monitoring, control and surveillance issues within national judicial systems;
- h) establishing and maintaining systems for the acquisition, storage and dissemination of monitoring, control and surveillance data; and
- i) ensuring the effective implementation of national boarding and inspection regimes, including in conjunction with Article 19 of this RPOA-IUU.

PART 3

FLAG STATE RESPONSIBILITIES

Article 10

Flag State jurisdiction

17. This plan shall be interpreted and applied in conformity with international law dealing with flag State jurisdiction, including provisions in the UNCLOS, the UNFSA, the FAO Compliance Agreement and the PSMA. Each CPC shall, in its capacity as a CPC flag State, ensure that international laws describing flag state responsibilities have been incorporated into their national laws, regulations, permits and practices.

18. This plan shall also be interpreted by bearing in mind the advisory opinion given by the International Tribunal for the Law of the Sea (2 April 2015, Case No. 21) where the tribunal held that the obligation of flag States to ensure that their vessels are not engaged in illegal fishing is a due diligence obligation of conduct.

19. The CPC flag State shall ensure that vessels entitled to fly its flags do not undermine the effectiveness of regional conservation and management measures adopted by the GFCM, including by supporting and/or engaging in IUU fishing.

20. A CPC flag State shall ensure that each of the vessels entitled to fly its flag fishing in waters outside its jurisdiction holds a valid authorization for this purpose. CPC flag States fishing in the waters of another CPC shall be duly and preventively authorized by the CPC coastal State and respect its jurisdiction and national legislation.

21. The CPC flag State shall effectively exercise its jurisdiction and control over vessels flying its flag.

Article 11

Fishing activity and vessel data

22. The CPC flag States shall take such measures to ensure that: a) vessels do not engage in fishing activities before their registration; b) vessels with history of non-compliance are not flagged; c) chartered vessels do not engage in IUU fishing; d) reflagging and flag-hopping of vessels is prevented and e) vessels are duly registered in national records as well as the GFCM record of fishing vessels.

23. The CPC flag States shall maintain records of fishing vessels including, *inter alia*, the following information: previous names of the vessels, names/addresses/nationalities of owners, names/addresses/nationality of the natural or legal persons responsible for managing the operations of

the vessel, vessel dimensions and where applicable, photos taken at the time of registration of the vessel or at the time of the conclusion of any recent structural alterations, showing a side profile view of the vessel, in accordance with Article VI of the FAO Compliance Agreement and Article 42 of the IPOA-IUU.

24. The CPC flag States shall establish a national record of fishing vessels entitled to fly their flag and authorized to fish in the GFCM area of application, including vessels of other States authorized under charter agreements, where appropriate, and this material shall be constantly monitored for additions, deletions, modifications or errors, and regularly transmitted to the GFCM Secretariat.

25. Comprehensive and accurate fishing activity and vessel data lodged with the GFCM Secretariat are necessary for the maintenance, monitoring and cross-checking of flag State databases as well as the GFCM compilation of reliable fishing statistics. All CPCs shall ensure that they fully address the data submission requirements of the GFCM as foreseen under relevant GFCM recommendations and resolutions, including:

- a) an annual full dataset, plus regular updates of vessels listed on the GFCM Regional Fleet Register, in accordance with Recommendation GFCM/33/2009/5;
- b) electronic submission of a list of vessels over than 15 metres that are authorized to fish in the GFCM area of application, in accordance with Recommendation GFCM/33/2009/6; and
- c) list of vessels presumed to have carried out IUU fishing in the GFCM area of application, in accordance with Recommendation GFCM/33/2009/8.

Article 12

Awareness of relevant personnel

26. The CPC flag States shall establish and publicize procedures of the national, regional and international obligations that are incumbent upon vessel owners, operators and crews and their vessel. CPC flag States shall ensure that such information is clearly communicated to any person or entity deemed relevant so that they are informed and able to meet their national, regional and international obligations.

Article 13

Enforcement actions by the flag State

27. The CPC flag States shall ensure that they have in place a law enforcement regime that includes:
- a) the capacity to detect violations of national fisheries laws, including regulations, permits and practices, as well as of international fisheries instruments and GFCM recommendations; and
 - b) a system of sanctions applicable in respect of violations that is adequate in severity to secure compliance and to discourage violations wherever they occur thereby depriving offenders of the benefits accruing from IUU fishing activities.

Article 14

Flag State performance

28. The CPC flag States should be encouraged to engage in a transparent process of voluntary performance assessment through the GFCM, upon their request and if they so wish, in accordance with the FAO Voluntary Guidelines for Flag State Performance.

PART 4
COASTAL STATE RESPONSIBILITIES
Article 15

Coastal State measures to prevent, deter and eliminate IUU fishing

29. CPC coastal States shall take measures to prevent, deter and eliminate IUU fishing from occurring in waters under their jurisdiction. Such measures include ensuring that:

- a) they have the ability to conduct effective monitoring, control and surveillance of all fishing activities in their waters;
- b) they ensure cooperation and exchange information with other CPCs and the GFCM Secretariat;
- c) they ensure that no vessels undertake fishing activities in their waters without a valid authorization to fish;
- d) they authorize fishing in their waters only vessels not flying their flag when such vessels have been entered on the national and GFCM Regional Fleet Register;
- e) they do not authorize vessels with a history of non-compliance to engage in fishing activities in their waters;
- f) they ensure that each vessel fishing in their waters maintains a logbook recording its fishing activities where appropriate ;
- g) they authorize, duly monitor and control at-sea transshipment and processing of fish and fish products in their waters; and
- h) they have regulations governing fishing activities in their waters to prevent IUU fishing.

PART 5
PORT STATE RESPONSIBILITIES
Article 16

Regional scheme on port State measures to prevent, deter and eliminate IUU fishing in the GFCM area of application

30. Each CPC shall, in its capacity as a port State, fully and effectively implement the GFCM regional scheme on port State measures contained in Recommendation GFCM/40/2016/1. The provisions of this recommendation have been aligned with the PSMA.

31. The CPCs that have ratified or acceded to the PSMA shall fully implement this Agreement.

32. The CPCs that have not yet ratified or acceded to the PSMA are urged to do so.

Article 17

Cooperation between port and flag States and the GFCM Secretariat

33. The CPC port States have a duty to cooperate with the GFCM Secretariat and CPC flag States in order to strengthen control over vessels and prevent, deter and eliminate IUU fishing, including via the GFCM mutual assistance system.

34. In the exercise of their inspection rights, and where the CPC port State has reasonable evidence for believing that a vessel has engaged in or supported IUU fishing in the GFCM area of application, the port State will immediately transmit the results of the inspection, without delay, to the flag State of the vessel and the GFCM Secretariat.

35. The CPC flag and port States shall fully cooperate with each other and with the GFCM

Secretariat regarding the exchange of information pursuant to a CPC port State inspection. In this regard, the GFCM Secretariat shall develop a system for the exchange and collection of port State data.

36. Following the CPC port State inspection, if the CPC flag State receives an inspection report which suggests that there are grounds for believing that its vessel has engaged in IUU fishing, the CPC flag State shall immediately and fully investigate the matter and shall, upon sufficient evidence, take enforcement actions without delay in accordance with its national laws and regulations, and in full communication with the GFCM Secretariat through the GFCM mutual assistance system.

PART 6

MARKET-RELATED MEASURES RELATING TO FISHERY PRODUCTS

Article 18

Market-related cooperation

37. IUU fishing catches shall be minimized by CPCs and the GFCM Secretariat collaborating together in the implementation of regional market measures designed to identify, track, validate and promote Mediterranean and Black Sea fish catches at each step of the value and marketing chain.

38. The GFCM Secretariat shall:

- a) Collaborate with the CPCs with the aim to draft in due course a catch documentation scheme, to be subsequently validated by CPCs, that complies with the principles, rights and obligations under international law as defined in the FAO Voluntary Guidelines on Catch Documentation Schemes and contains information that would help to demonstrate the legality of fish and fish products entering the market. For this purpose, due account should be taken of existing catch documentation schemes developed by CPCs.
- b) Further collaborate with competent organizations, where appropriate and following CPCs approval, for the purpose of monitoring and analysing existing regional markets and trade flows and the strengthening of marketing measures for legal fish and fish products.

39. The CPC market States shall:

- a) Take all steps that are necessary, and consistent with international law, to prevent fish caught by vessels that are suspected or proven to have engaged in IUU fishing being traded or imported within their territories.
- b) Take steps to improve the transparency of their markets for the purpose of allowing the traceability of fish and fish products.
- c) Collaborate with each other as well as with the GFCM Secretariat to achieve efficient market-related measures that can prevent, deter and eliminate IUU fishing in the region.
- d) Further collaborate with competent organizations for the purpose of monitoring and analysing existing regional markets and trade flows and the strengthening of legal fish marketing measures.

PART 7

ROLE OF THE GFCM

Article 19

Role of the GFCM

40. The implementation of responsible fishing practices and the prevention, deterrence and elimination of IUU fishing are issues for the whole Mediterranean and Black Sea regions. The GFCM is the competent and relevant RFMO to develop and implement a RPOA-IUU for these regions.

41. The GFCM shall collect all relevant regional fisheries and vessel related data to assist CPCs in identifying potential instances of IUU fishing in the GFCM area of application and in taking such actions which are consistent with international law in order to prevent, deter and eliminate IUU fishing.

42. The GFCM shall support the CPCs through a regional VMS and control system based on a modular approach to monitor the activities of fishing vessels operating in the GFCM area of application. This will include direct support to CPCs in assessing their national control systems with a view to make sure that they are fully in line with the regional standards adopted by the GFCM.

43. The GFCM shall collaborate with CPCs in the implementation of effective regional market measures that are consistent with international trade law and that will assist in the identification, tracking, validating and promoting of legal fish catches.

44. The GFCM shall monitor the effectiveness of this RPOA-IUU and communicate an annual report on its implementation to the annual session of the Commission and a biennial report on its implementation to the FAO Committee on Fisheries.

45. The GFCM shall facilitate the definition of joint regional and subregional inspection plans on the high seas, in accordance with Article 21 of the UNFSA, addressing those species regulated under subregional management plans adopted through GFCM recommendations.

PART 8

DEVELOPING STATES

Article 20

Special requirements of developing countries

46. The parties to this plan are aware that a fully effective RPOA-IUU requires technically competent implementation and operationalisation by all CPCs and the GFCM Secretariat. To this end, the capacity of developing States to implement the provisions of this plan will be taken into account by the GFCM and all CPCs in accordance with Article 17 of the GFCM Agreement.

47. All CPCs and the GFCM Secretariat shall give full recognition to the special circumstances and requirements of developing State CPCs by providing technical assistance that, in accordance with Part VII of the UNFSA, will allow developing State CPCs to, *inter alia*:

- a) prepare and implement a national legal basis for the implementation of this plan, including the transposition of GFCM recommendations pursuant to Article 14 of the GFCM Agreement;
- b) improve and harmonize the submission of data requirements to the GFCM Secretariat that are described throughout this plan;
- c) constantly review their compliance with GFCM Recommendations in place;
- d) have full participation in GFCM meetings that are held for the purpose of discussing, developing or implementing this plan.

48. The GFCM Secretariat shall provide technical assistance to developing flag and coastal States in their efforts to prevent, deter and eliminate IUU fishing.

PART 9
FINAL PROVISIONS

Article 21

Entry into force

49. The CPCs shall transpose this plan into their national legislation, consistent with Articles 5 b), 8 b) and 13 of the GFCM Agreement. Where appropriate, they shall seek the support of the GFCM Secretariat so as to facilitate the transposition of this plan into their national legislation.

Projet de recommandation de la CGPM relative à un plan d'action régional visant à prévenir, à contrecarrer et à éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée dans la zone d'application de la CGPM

La Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM),

Profondément préoccupée par le fait que la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (pêche INDNR) continue de compromettre la gestion nationale et régionale des stocks de poissons, les écosystèmes marins et les moyens d'existence des pêcheurs opérant de façon licite, et que ces activités affaiblissent l'efficacité des mesures de conservation et gestion de la CGPM;

Prenant note du Plan d'action international visant à prévenir, à contrecarrer et à éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (PAI-INDNR) de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), qui reconnaît que la pêche INDNR entraîne la perte de perspectives sociales et de débouchés économiques, tant à court qu'à long terme, et nuit à la sécurité alimentaire;

Prenant note également du fait que l'Objectif de développement durable 14 des Nations Unies reconnaît la nécessité de combattre la pêche INDNR afin de garantir la prospérité, la sécurité alimentaire et un développement durable pour tous;

Reconnaissant qu'en vertu du droit international, les États ont le devoir de coopérer par le biais d'organisations régionales de gestion des pêches (ORGP) afin de promouvoir des pratiques de pêche responsable, tel que le stipulent les dispositions pertinentes de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 (CNUDM), de l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs de 1995 (Accord sur les stocks de poissons), de l'Accord de la FAO visant à favoriser le respect par les navires de pêche en haute mer des mesures internationales de conservation et de gestion de 1993 (Accord d'application de la FAO) et de l'Accord de la FAO relatif aux mesures du ressort de l'État du port visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée de 2009 (Accord PSMA);

Reconnaissant également les principes et les normes internationales concernant les pratiques de pêche responsable inscrits dans le Code de conduite pour une pêche responsable de la FAO, les plans d'action internationaux de la FAO, les Directives volontaires de la FAO pour la conduite de l'État du pavillon; [les Directives d'application volontaire de la FAO relatives aux programmes de documentation des prises] et les Directives volontaires de la FAO visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté;

Se félicitant de la déclaration par la FAO d'une journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR, qui serait célébrée le 5 juin, afin d'attirer l'attention sur les menaces associées à la pêche INDNR et de sensibiliser le public au moyen de campagnes et d'initiatives menées au niveau régional;

Rappelant que tant la Déclaration ministérielle de Malte « MedFish4Ever » que la Déclaration de Bucarest reflètent le ferme engagement de la CGPM dans la lutte contre la pêche INDNR en Méditerranée et en mer Noire ;

Considérant qu'un plan d'action régional visant à prévenir, à contrecarrer et à éliminer la pêche INDNR (PAR-INDNR) constitue un lien important entre la mise en œuvre du PAI-INDNR, les plans d'action nationaux et les mesures nationales correspondantes en matière de pêche INDNR que l'ensemble des États et des organisations d'intégration économique régionale sont encouragés à développer;

Considérant également que le PAR-INDNR devrait être conçu comme un instrument d'action évolutif qui pourrait être étoffé en temps voulu afin d'établir des relations avec d'autres mesures, telles que la cogestion et les aires marines protégées, susceptibles de contribuer aussi à contrecarrer la pêche INDNR;

Notant que la CGPM a adopté la Résolution CGPM/40/2016/2 relative à une stratégie à moyen terme (2017-2020) en faveur de la durabilité des pêches en Méditerranée et en mer Noire, qui contient une cible spécifique visant à faire reculer la pêche INDNR au moyen d'un PAR-INDNR;

Adopte, conformément aux articles 5 b), 8 b) et 13 de l'Accord portant création de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (Accord de la CGPM):

PARTIE 1

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Article 1

Emploi des termes

1. Aux fins du présent plan, les termes sont définis conformément aux définitions déjà établies dans d'autres accords internationaux pertinents, notamment la CNUDM, l'Accord sur les stocks de poissons, l'Accord d'application de la FAO, l'Accord PSMA, ainsi que dans les recommandations de la CGPM en vigueur.
2. Les parties contractantes et les parties non contractantes coopérantes sont dénommées ci-après «PCC».

Article 2

Objectif

3. Le présent plan a pour objectif de prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR en Méditerranée et en mer Noire en assurant aux PCC des mesures complètes, efficaces et transparentes leur permettant d'entreprendre des actions, contribuant ainsi à garantir, sur le long terme, la conservation et l'exploitation durable des ressources biologiques marines et des écosystèmes marins dans la région, conformément à l'Article 2 de l'Accord de la CGPM.

Article 3

Champ d'application et portée

4. La portée géographique du présent plan correspond à la zone d'application de la CGPM, qui comprend l'ensemble des eaux marines de la Méditerranée et de la mer Noire, conformément à l'Article 3 de l'Accord de la CGPM.
5. Le présent plan s'applique de manière équitable, opportune, transparente et non discriminatoire, en accord avec le droit international.

PARTIE 2

RESPONSABILITÉ DE TOUS LES ÉTATS

Article 4

Mise en œuvre des instruments internationaux pertinents

6. Le présent plan est compatible avec les instruments internationaux en matière de pêche existants et relevant de la gestion durable des ressources biologiques marines et de l'élimination de la pêche INDNR. Les PCC mettent en œuvre pleinement et efficacement ces instruments, dans la mesure du

possible, et mettent en application les normes pertinentes du droit international afin de prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR.

7. Le présent plan est conforme aux recommandations, résolutions et décisions de la CGPM existantes et relevant de la gestion durable des ressources biologiques marines en Méditerranée et en mer Noire. Les PCC mettent en œuvre pleinement et efficacement ces instruments, en particulier ceux relatifs à l'élimination de la pêche INDNR, y compris, mais pas exclusivement, les instruments suivants:

- a) le mécanisme régional relatif aux mesures du ressort de l'État du port visant à lutter contre la pêche INDNR dans la zone d'application de la CGPM (Recommandation CGPM/40/2016/1);
- b) la stratégie à moyen terme (2017-2020) en faveur de la durabilité des pêches en Méditerranée et en mer Noire, en particulier la Cible 3 visant à faire reculer la pêche INDNR, harmoniser les mesures existantes pour améliorer le suivi, le contrôle et la surveillance, renforcer les procédures d'inspection dans le cadre des contrôles effectués par l'État du port, et améliorer le suivi, le contrôle et la surveillance modulaires au niveau régional, y compris au moyen d'un système régional de surveillance des navires par satellite et de contrôle (Résolution CGPM/40/2016/2);
- c) l'ensemble de mesures visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche au turbot illicite, non déclarée et non réglementée en mer Noire (Recommandation CGPM/39/2015/3);
- d) les directives relatives au système de surveillance des navires par satellite (SSN/VMS) et aux systèmes de contrôle connexes dans la zone d'application de la CGPM (Résolution CGPM/38/2014/1);
- e) la Recommandation concernant l'établissement d'un journal de bord de la CGPM (Recommandation CGPM/35/2011/1);
- f) la Recommandation concernant l'établissement du registre régional des navires de pêche de la CGPM (Recommandation CGPM/33/2009/5);
- g) la Recommandation concernant l'établissement d'un registre des navires mesurant plus de 15 mètres autorisés à pêcher dans la zone d'application de la CGPM (Recommandation CGPM/33/2009/6);
- h) la Recommandation relative à des normes minimales pour l'établissement d'un système de surveillance des navires par satellite dans la zone d'application de la CGPM (Recommandation CGPM/33/2009/7);
- i) la Recommandation concernant l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé des activités de pêche illicite, non déclarée et non réglementée dans la zone d'application de la CGPM (Recommandation CGPM/33/2009/8);
- j) Les deux feuilles de route adoptées par la CGPM afin de lutter contre la pêche INDNR en mer Noire (trente-septième session de la CGPM [Croatie, mai 2013]) et en mer Méditerranée (trente-huitième session [siège de la FAO, mai 2014]).

Article 5

Législations nationales des PCC

8. Les PCC prennent des mesures afin de garantir que leur système juridique national contienne des dispositifs qui traitent efficacement tous les aspects relatifs à la lutte contre la pêche INDNR, y compris l'utilisation des preuves disponibles contre les navires s'adonnant à des activités de pêche INDNR.

Article 6

Contrôle des PCC sur leurs ressortissants

9. Les PCC prennent des mesures pour s'assurer que les ressortissants placés sous leur juridiction ne s'adonnent pas à la pêche INDNR ou ne la favorisent pas.
10. Les PCC coopèrent entre elles et avec le Secrétariat de la CGPM pour identifier et dissuader leurs ressortissants qui sont les opérateurs et/ou les propriétaires bénéficiaires de navires s'adonnant à la pêche INDNR.
11. Les PCC prennent des mesures pour identifier leurs ressortissants et les dissuader de placer leurs navires de pêche sous la juridiction d'un État qui ne s'acquitte pas de ses obligations d'État du pavillon.
12. Les PCC évitent d'accorder tout soutien juridique, financier ou administratif, y compris des subventions, à des personnes physiques et morales se livrant à la pêche INDNR.

Article 7

Navires sans nationalité

13. Les PCC prennent des mesures, conformément au droit international, en ce qui concerne les navires sans nationalité s'adonnant à des activités de pêche INDNR, conformément à l'Article 20 du PAI-INDNR.

Article 8

Mesures des PCC visant à sanctionner les navires s'adonnant à des activités de pêche INDNR

14. Les PCC s'assurent que les sanctions applicables aux navires s'adonnant à des activités de pêche INDNR et aux ressortissants relevant de leur juridiction sont d'une sévérité suffisante pour prévenir, contrecarrer et éliminer efficacement la pêche INDNR et pour priver les contrevenants des profits qui en découlent. Ces mesures peuvent comprendre l'adoption d'un régime civil fondé sur un mécanisme de sanctions administratives, conformément à l'Article 21 du PAI-INDNR.
15. Les PCC assurent l'application cohérente et transparente des sanctions, en particulier pour ce qui est des infractions graves suivantes, conformément à l'Article 21 de l'Accord sur les stocks de poissons:
 - a) pêche sans licence, autorisation ou permis valide délivré par l'État du pavillon;
 - b) omission de consigner avec exactitude les données sur les captures et les données connexes, conformément aux dispositions des recommandations de la CGPM, ou déclaration sérieusement erronée sur les captures, à l'encontre des dispositions de la CGPM en matière de communication des données sur les captures;
 - c) pêche dans un secteur fermé, pêche en saison de fermeture;
 - d) pêche de stocks faisant l'objet de plans de gestion pluriannuels adoptés par la CGPM d'une manière qui compromet leur mise en œuvre;
 - e) utilisation d'engins de pêche prohibés, falsification ou dissimulation des marquages, du nom ou de l'immatriculation d'un navire de pêche;
 - f) dissimulation, altération ou destruction d'éléments de preuve intéressant des activités de pêche INDNR;
 - g) infractions multiples qui, ensemble, constituent une méconnaissance grave des recommandations de la CGPM ou toute autre infraction susceptible d'être spécifiée dans les procédures et dispositions établies par la CGPM.

Article 9

Mesures de suivi, contrôle et surveillance des PCC

16. Les PCC s'engagent à exercer un suivi, un contrôle et une surveillance systématiques et efficaces de la pêche, du commencement des opérations jusqu'à la destination finale, en passant par le lieu de débarquement, conformément à l'Article 24 du PAI-INDNR, notamment par les moyens suivants:

- a) mise au point et application de régimes d'accès aux eaux et aux ressources, y compris des régimes d'autorisation des navires;
- b) tenue de registres de tous les navires et de leurs propriétaires et exploitants actuels placés sous leur juridiction et autorisés à mener des opérations de pêche;
- c) mise en œuvre d'un SSN/VMS, conformément aux normes régionales adoptées par la CGPM, y compris l'obligation, pour les navires placés sous leur juridiction, d'avoir un SSN/VMS à bord;
- d) mise en œuvre d'un programme d'observateurs, si les recommandations de la CGPM et/ou les mesures appliquées par les PCC le prévoient, exigeant que les navires placés sous leur juridiction accueillent des observateurs à bord;
- e) formation et éducation de toutes les personnes participant aux opérations de suivi, contrôle et surveillance;
- f) planification, financement et mise en œuvre d'opérations de suivi, contrôle et surveillance;
- g) amélioration de la compréhension des questions de suivi, contrôle et surveillance dans le cadre des systèmes judiciaires nationaux;
- h) établissement et entretien de systèmes d'acquisition, d'archivage et de diffusion de données de suivi, contrôle et surveillance; et
- i) application effective de régimes d'arraisonnement et d'inspection nationaux, y compris de manière conjointe avec l'Article 19 du présent PAR-INDNR.

PARTIE 3

RESPONSABILITÉS DE L'ÉTAT DU PAVILLON

Article 10

Juridiction de l'État du pavillon

17. L'interprétation et l'application du présent plan sont effectuées conformément au droit international relatif à la juridiction de l'État du pavillon, y compris les dispositions de la CNUDM, de l'Accord sur les stocks de poissons, de l'Accord d'application de la FAO et de l'Accord PSMA. Chaque PCC, en sa qualité d'État du pavillon de la PCC, garantit que le droit international décrivant les responsabilités de l'État du pavillon ait été intégré dans ses lois, réglementations, pratiques et permis nationaux.

18. L'interprétation du présent plan tient compte également de l'avis consultatif rendu par le Tribunal international du droit de la mer (2 avril 2015, Affaire No. 21), par lequel le Tribunal a conclu que l'obligation pour les États du pavillon de garantir que leurs navires ne pratiquent pas la pêche illégale est une obligation de comportement de «diligence due».

19. L'État du pavillon de la PCC veille à ce que les navires autorisés à battre son pavillon ne compromettent pas l'efficacité des mesures régionales de conservation et de gestion adoptées par la CGPM, y compris en s'adonnant à la pêche INDNR et/ou en la favorisant.

20. L'État du pavillon d'une PCC s'assure que chacun des navires autorisés à battre son pavillon pêchant dans des eaux situées hors de sa juridiction détient une autorisation valide de pêcher à cet effet.

Les navires des États du pavillon des PCC pêchant dans les eaux d'une autre PCC sont dûment et préalablement autorisés par l'État côtier de la PCC et respectent sa juridiction et sa législation nationale.

21. L'État du pavillon de la PCC exerce efficacement sa juridiction et son contrôle sur les navires qui battent son pavillon.

Article 11

Données relatives aux activités de pêche et aux navires

22. Les États du pavillon des PCC prennent des mesures afin de garantir que: a) les navires ne s'adonnent pas à des activités de pêche avant leur immatriculation; b) leur pavillon ne soit pas accordé à des navires qui, dans le passé, sont contrevenus aux dispositions en vigueur; c) les navires affrétés ne s'adonnent pas à la pêche INDNR; d) le changement de pavillon et les changements successifs de pavillon soient empêchés; et e) les navires soient dûment enregistrés dans les registres nationaux ainsi que dans le registre des navires de pêche de la CGPM.

23. Les États du pavillon des PCC tiennent des registres des navires de pêche qui comprennent notamment les informations suivantes: les noms précédents des navires, les noms/adresses/nationalités des propriétaires, les noms/adresses/nationalités des personnes physiques ou morales chargées de gérer l'exploitation du navire, les dimensions du navire et, le cas échéant, des photographies prises au moment de son immatriculation ou après la dernière modification apportée à sa structure, montrant le profil latéral du navire, conformément à l'Article VI de l'Accord d'application de la FAO et à l'Article 42 du PAI-INDNR.

24. Les États du pavillon des PCC établissent un registre national des navires de pêche autorisés à battre leur pavillon et à pêcher dans la zone d'application de la CGPM, y compris les navires d'autres États autorisés par des accords d'affrètement, le cas échéant. Ce registre fait l'objet d'un suivi constant pour mises à jour, suppressions, modifications ou erreurs, et d'une transmission régulière au Secrétariat de la CGPM.

25. La transmission au Secrétariat de la CGPM de données exhaustives et précises relatives aux navires et aux activités de pêche est nécessaire afin d'assurer la gestion, le suivi et la vérification croisée des bases de données des États du pavillon ainsi que l'élaboration par la CGPM de statistiques fiables sur la pêche. Toutes les PCC veillent à respecter pleinement les dispositions de la CGPM en matière de transmission de données, telles que le prévoient les recommandations et résolutions de la CGPM pertinentes, notamment:

- a) communication annuelle d'un ensemble de données complet et mises à jour régulières relatives aux navires inscrits au registre régional des navires de pêche de la CGPM, conformément à la Recommandation CGPM/33/2009/5;
- b) la transmission électronique d'une liste des navires mesurant plus de 15 mètres autorisés à pêcher dans la zone d'application de la CGPM, conformément à la Recommandation CGPM/33/2009/6; et
- c) liste des navires présumés avoir exercé des activités de pêche INDNR dans la zone d'application de la CGPM, conformément à la Recommandation CGPM/33/2009/8.

Article 12

Sensibilisation du personnel concerné

26. Les États du pavillon des PCC établissent et diffusent des procédures relatives aux obligations nationales, régionales et internationales qui incombent aux propriétaires de navires, opérateurs et membres d'équipage ainsi qu'à leurs navires. Les États du pavillon des PCC garantissent que ces renseignements soient clairement communiqués à toutes les personnes ou entités considérées pertinentes afin qu'elles soient informées et en mesure de respecter leurs obligations nationales, régionales et internationales.

Article 13

Mesures coercitives prises par l'État du pavillon

27. Les États du pavillon des PCC veillent à avoir mis en place un régime d'application de la loi qui comprend:

- a) la capacité à détecter les infractions aux lois nationales relatives à la pêche, notamment les réglementations, permis et pratiques, ainsi que les infractions aux instruments internationaux en matière de pêche et aux recommandations de la CGPM; et
- b) un système de sanctions applicable aux infractions, qui soit d'une sévérité adéquate pour garantir le respect des mesures et dissuader les infractions partout où elles se produisent, privant ainsi les contrevenants des profits qui découlent des activités de pêche INDNR.

Article 14

Conduite de l'État du pavillon

28. Les États du pavillon des PCC devraient être encouragés à s'engager dans un processus transparent volontaire d'évaluation de la conduite par le biais de la CGPM, à leur demande et s'ils le souhaitent, conformément aux Directives volontaires de la FAO pour la conduite de l'État du pavillon.

PARTIE 4

RESPONSABILITÉS DE L'ÉTAT CÔTIER

Article 15

Mesures du ressort de l'État côtier pour prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR

29. Les États côtiers des PCC prennent des mesures pour prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR dans les eaux sous leur juridiction. De telles mesures garantissent notamment que ces États:

- a) ont la capacité d'exercer un suivi, un contrôle et une surveillance efficaces de l'ensemble des activités de pêche dans leurs eaux;
- b) assurent la coopération et l'échange d'informations avec d'autres PCC et avec le Secrétariat de la CGPM;
- c) s'assurent qu'aucun navire ne s'adonne à la pêche dans les eaux sous leur juridiction sans autorisation valide de pêcher;
- d) autorisent la pêche dans les eaux sous leur juridiction aux navires ne battant pas leur pavillon uniquement lorsque ces navires ont été inscrits dans le registre national des navires de pêche et dans le registre régional des navires de pêche de la CGPM;
- e) n'autorisent pas les navires qui, dans le passé, sont contrevenus aux dispositions en vigueur, à s'adonner à la pêche dans les eaux sous leur juridiction;
- f) s'assurent que chaque navire pêchant dans les eaux sous leur juridiction tient un journal de bord faisant état de ses activités de pêche, le cas échéant;
- g) autorisent, surveillent et contrôlent rigoureusement le transbordement et la transformation du poisson et des produits de la pêche dans les eaux sous leur juridiction; et
- h) disposent de réglementations qui régissent les activités de pêche dans les eaux sous leur juridiction afin de prévenir la pêche INDNR.

PARTIE 5

RESPONSABILITÉS DE L'ÉTAT DU PORT

Article 16

Mécanisme régional relatif aux mesures du ressort de l'État du port pour prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR dans la zone d'application de la CGPM

30. Chaque PCC, en sa qualité d'État du port, met en œuvre pleinement et efficacement le mécanisme régional relatif aux mesures du ressort de l'État du port de la CGPM défini dans la Recommandation CGPM/40/2016/1. Les dispositions de la présente recommandation ont été harmonisées avec l'Accord PSMA.

31. Les PCC qui ont ratifié l'Accord PSMA ou qui y ont adhéré mettent pleinement en œuvre cet accord.

32. Les PCC qui n'ont pas encore ratifié l'Accord PSMA ou qui n'y ont pas encore adhéré sont encouragées à le faire.

Article 17

Coopération entre les États du port, les États du pavillon et le Secrétariat de la CGPM

33. Les États du port des PCC ont le devoir de coopérer avec le Secrétariat de la CGPM et les États du pavillon des PCC afin de renforcer le contrôle sur les navires et de prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR, notamment par le biais du système d'assistance mutuelle de la CGPM.

34. Dans l'exercice de ses droits d'inspection, et lorsque l'État du port de la PCC a des preuves raisonnables de penser qu'un navire s'est adonné à la pêche INDNR ou l'a facilitée dans la zone d'application de la CGPM, l'État du port transmettra les résultats de cette inspection, dans les plus brefs délais, à l'État du pavillon du navire et au Secrétariat de la CGPM.

35. Les États du pavillon et les États du port des PCC coopèrent pleinement entre eux et avec le Secrétariat de la CGPM pour échanger des informations à la suite d'une inspection de l'État du port de la PCC. À cet égard, le Secrétariat de la CGPM élabore un système d'échange et de collecte de données de l'État du port.

36. Suite à l'inspection de l'État du port de la PCC, si l'État du pavillon de la PCC reçoit un rapport d'inspection présumant qu'il existe des raisons de penser que son navire s'est adonné à la pêche INDNR, l'État du pavillon de la PCC mène immédiatement une enquête approfondie et, sur le fondement de preuves suffisantes, prend sans délai des mesures coercitives, conformément à ses lois et réglementations nationales, tout en communiquant avec le Secrétariat de la CGPM par le biais du système d'assistance mutuelle de la CGPM.

PARTIE 6

MESURES RELATIVES AU COMMERCE DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Article 18

Coopération relative au marché

37. Les PCC et le Secrétariat de la CGPM réduisent les captures illégales, non déclarées et non réglementées de poissons en collaborant à la mise en œuvre de mesures commerciales régionales destinées à identifier, surveiller, valider et promouvoir les captures de poissons en Méditerranée et en mer Noire à chaque étape de la chaîne de valeur et de commercialisation.

38. Le Secrétariat de la CGPM:

- a) collabore avec les PCC en vue d'élaborer en temps voulu un système de documentation des captures, validé par la suite par les PCC, qui respecte les principes, droits et obligations du

droit international tels que définis par les Directives d'application volontaire de la FAO relatives aux programmes de documentation des prises, et qui contiennent des informations permettant de démontrer la légalité du poisson et des produits de la pêche mis sur le marché. À cette fin, il convient de tenir dûment compte des systèmes de documentation des captures existants mis au point par les PCC;

- b) collabore également avec les organisations compétentes, le cas échéant et après l'approbation des PCC, en vue de surveiller et d'analyser les marchés régionaux et les flux commerciaux existants et de renforcer les mesures commerciales concernant les poissons et les produits issus de la pêche licite.

39. Les États du marché des PCC:

- a) prennent toutes les dispositions nécessaires et conformes au droit international afin d'empêcher que les poissons capturés par des navires suspectés de s'être adonnés à la pêche INDNR, ou pour lesquels il existe des preuves de leur participation à de telles activités, ne soient commercialisés ou importés sur leurs territoires;
- b) prennent des mesures pour améliorer la transparence de leurs marchés, dans le but de permettre la traçabilité du poisson et des produits de la pêche;
- c) collaborent entre eux ainsi qu'avec le Secrétariat de la CGPM afin d'établir des mesures commerciales efficaces qui peuvent prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR dans la région;
- d) collaborent également avec des organisations compétentes dans le but de surveiller et d'analyser les marchés régionaux et les flux commerciaux existants et de renforcer les mesures juridiques relatives à la commercialisation du poisson.

PARTIE 7

RÔLE DE LA CGPM

Article 19

Rôle de la CGPM

40. Mettre en œuvre des pratiques de pêche responsable et prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR sont des enjeux pour l'ensemble de la Méditerranée et de la mer Noire. La CGPM est l'ORGP compétente et pertinente pour le développement et la mise en œuvre du PAR-INDNR dans ces régions.

41. La CGPM recueille toutes les données pertinentes relatives aux pêches et aux navires régionaux afin d'aider les PCC à identifier les cas de pêche INDNR potentiels dans la zone d'application de la CGPM et à prendre des mesures conformes au droit international afin de prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR.

42. La CGPM soutient les PCC au moyen d'un SSN et d'un système de contrôle, basé sur une approche modulaire, afin de surveiller les activités des navires de pêche qui opèrent dans la zone d'application de la CGPM. Cela comprend notamment un appui direct aux PCC dans l'évaluation de leurs systèmes de contrôles nationaux afin de s'assurer que ceux-ci soient pleinement conformes aux normes régionales adoptées par la CGPM.

43. La CGPM collabore avec les PCC pour la mise en œuvre de mesures commerciales régionales efficaces et conformes au droit commercial international, qui permettront d'identifier, de surveiller, de valider et de promouvoir les captures de poissons issues d'une pêche licite.

44. La CGPM surveille l'efficacité du PAR-INDNR et transmet un rapport annuel sur sa mise en œuvre à la Commission et un rapport biennal sur sa mise en œuvre au Comité des pêches de la FAO.

45. La CGPM facilite la définition de plans d'inspection en haute mer communs au niveau régional et sous-régional, conformément à l'Article 21 de l'Accord sur les stocks de poissons, en ce qui concerne

les espèces qui font l'objet de plans de gestion sous-régionaux adoptés dans le cadre des recommandations de la CGPM.

PARTIE 8

ÉTATS EN DÉVELOPPEMENT

Article 20

Besoins particuliers des pays en développement

46. Les parties au présent plan sont conscientes qu'un PAR-INDNR pleinement efficace exige une mise en œuvre techniquement compétente et une opérationnalisation par toutes les PCC et par le Secrétariat de la CGPM. À cette fin, la capacité des États en développement à mettre en œuvre les dispositions du présent plan sera prise en compte par la CGPM et par toutes les PCC, conformément à l'Article 17 de l'Accord de la CGPM.

47. L'ensemble des PCC et le Secrétariat de la CGPM reconnaissent pleinement les circonstances et les exigences particulières des États en développement des PCC en leur fournissant une assistance technique, conformément à la Partie VII de l'Accord sur les stocks de poissons, qui leur permettra notamment de:

- a) préparer et appliquer une base juridique nationale pour la mise en œuvre de ce plan, y compris la transposition des recommandations de la CGPM, conformément à l'Article 14 de l'Accord de la CGPM;
- b) améliorer et harmoniser la transmission au Secrétariat de la CGPM des données qui sont décrites dans ce plan;
- c) vérifier régulièrement qu'ils respectent les recommandations de la CGPM en place;
- d) participer activement aux réunions de la CGPM qui sont organisées dans le but de discuter, développer et mettre en œuvre ce plan.

48. Le Secrétariat de la CGPM fournit une assistance technique aux États côtiers et aux États du pavillon en développement dans leurs efforts pour prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche INDNR.

PARTIE 9

DISPOSITIONS FINALES

Article 21

Entrée en vigueur

49. Les PCC transposent le présent plan dans leur législation nationale, conformément aux Articles 5 b), 8 b) et 13 de l'Accord de la CGPM. Le cas échéant, les PCC sollicitent le soutien du Secrétariat de la CGPM de manière à faciliter la transposition du présent plan dans leur législation nationale.

Draft decision (Recommendation/Resolution) on the application of an IMO number

The General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM),

RECALLING that the objective of the Agreement for the establishment of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM Agreement) is to ensure the conservation and sustainable use, at the biological, social, economic and environmental levels, of marine living resources in the GFCM area of application;

EMPHASIZING that the identification of fishing vessels is a necessary step in the fight against illegal, unreported, and unregulated (IUU) fishing and for the orderly management of fishing activities, and that the International Maritime Organization (IMO) number, assigned under the IMO Ship Identification Number Scheme, is an established and reliable unique vessel identifier (UVI), which stays permanently assigned to a vessel irrespective of change of name, ownership, or flag marking;

TAKING INTO ACCOUNT the decision by the IMO Assembly, at its twenty-eighth session, in 2013, to adopt Resolution A.1078(28) extending the application of the IMO Ship Identification Number Scheme to fishing vessels of 100 gross tonnage (GT) and above, and the decision by the FAO Committee on Fisheries of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), at its thirty-first session, in 2014, to use the IMO number as the UVI for vessels 100 GT and above to be included in the Global Record of Fishing Vessels, Refrigerated Transport Vessels and Supply Vessels (Global Record);

NOTING the IMO Circular Letter No. 1886/Rev. 6, of 8 August 2016, which extends the IMO Ship Identification Number Scheme to include all motorized fishing vessels of less than 100 GT down to a size limit of 12 metres in length overall (LOA) that are authorized to operate outside waters under national jurisdiction, and fishing vessels of non-steel hull construction of 100 GT and above;

CONSIDERING that most regional fisheries management organizations (RFMOs) mandate the use of IMO numbers by large fishing vessels authorized to fish in the respective convention areas and that the United Nations General Assembly has encouraged several times, most recently in its Resolution 71/123 of 7 December 2016, those RFMOs which have not yet done so to make the IMO number compulsory in their convention areas for all eligible vessels;

RECALLING Recommendation GFCM/33/2009/6 concerning the establishment of a GFCM record of vessels over 15 metres authorized to operate in the GFCM area of application, amending Recommendation GFCM/29/2005/2;

RECALLING that the Malta "MedFish4Ever" Ministerial Declaration states that "by 2020, [Ministers, heads of national delegations and the European Commissioner for Environment, Maritime Affairs and Fisheries] ensure the allocation of a unique vessel identifier (IMO number) to commercial fishing vessels of 24 meters and above (with the exemption of wooden vessels) in line with the applicable international rules";

ACKNOWLEDGING the rapid development of requirements for fishing vessels to acquire an IMO number and the need to provide clarity for fishing vessel operators and flag states in this regard;

ADOPTS, in conformity with Articles 5 b), 8 b) and 13 of the GFCM Agreement the following recommendation /Articles 5 and 8 of the GFCM Agreement, the following resolution:

Identification of vessels with the IMO number

1. Effective from 1 January 2019, contracting parties and cooperating non-contracting parties (CPCs) flag states shall authorize their fishing vessels of [15] metres or above to operate outside waters under national jurisdiction and their fishing vessels of [24] meters or above to operate in waters under national jurisdiction, only if eligible vessels have an IMO number allocated by the manager of the IMO

Ship Identification Number Scheme. Eligible vessels under the IMO Ship Identification Number Scheme which are not identified with this number shall not be included in the GFCM Record of vessels over 15 metres authorized to operate in the GFCM area of application (GFCM-AVL).

2. Effective from 1 January 2020, CPC flag States shall authorize their fishing vessels of [15] metres or above to operate in the GFCM area of application, only if eligible vessels have an IMO number allocated by the manager of the IMO Ship Identification Number Scheme.

3. Eligible vessels under the IMO Ship Identification Number Scheme which are not identified with this number shall not be included in the GFCM-AVL.

4. CPC flag states shall be encouraged to authorize any other fishing vessel, eligible to obtain an IMO number, in accordance with the IMO Ship Identification Number Scheme, to operate in the GFCM area of application, only if the vessel has an IMO number allocated by the manager of the IMO Ship Identification Number Scheme.

5. A vessel without IMO number could exceptionally be included in the GFCM-AVL in cases where the CPC flag State provides an explanation of its inability to obtain an IMO number in its submission of information to the GFCM Secretariat. The GFCM Secretariat shall report any such explanation to the Compliance Committee.

6. Paragraph 1 and 2 shall not apply to wooden vessels provided that the CPC flag state notifies the GFCM Secretariat of the vessels for which it is exercising this exemption. This submission shall be done not later than 30 November of each year starting in 2019.

7. The IMO number shall be included in all relevant data related to the implementation of GFCM recommendations concerning the establishment of record of vessels authorized to operate in the GFCM area of application.

8. Each CPC shall, in its capacity, apply this decision (resolution/recommendation) in respect of vessels that are flying its flag.

Eligibility criteria to obtain an IMO number

With a view to implementing paragraph 4, criteria to determine whether a fishing vessel is eligible to obtain an IMO number are based on the scheme established by the IMO and may be updated in the future. Based on Resolution A.1078(28), as may be amended, on the IMO Ship Identification Number Scheme, and on Circular Letter No. 1886/Rev.6, the following fishing vessels are eligible for an IMO number:

- fishing vessels, including fishing vessels with a non-steel hull (i.e. wooden vessels), of 100 GT and above;
- motorized inboard fishing vessels of less than 100 GT down to a size limit of 12 metres LOA authorized to operate outside waters under national jurisdiction.

Requesting an IMO number

The IMO Ship Identification Number Scheme is currently administered on behalf of the IMO by IHS Maritime & Trade, a UK based company. Requests for an IMO number can be made directly to IHS Maritime & Trade, online or in writing as follows: online requests for “ship numbering” (<http://imonumbers.ihs.com>); written requests (to IHS Maritime & Trade; Sentinel House, 163 Brighton Road, Coulsdon – Surrey, CR5 2YH, United Kingdom).

Requests for IMO numbers can be made by flag states, vessel owners/operators, classification societies or shipyards; requests for multiple IMO numbers can also be addressed to the managers of the IMO Ship Identification Number Scheme at the following e-mail address: ship.imo@ihs.com.

Projet de décision (résolution/recommandation) relative à l'application d'un numéro OMI

La Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM),

RAPPELANT que l'Accord portant création de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (Accord de la CGPM) a pour objectif de garantir la conservation et l'utilisation durable, du point de vue biologique, social, économique et environnemental, des ressources biologiques marines dans la zone d'application de la CGPM;

SOULIGNANT que l'identification des navires de pêche est une étape nécessaire dans la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (pêche INDNR) et pour une gestion appropriée des activités de pêche, et que le numéro de l'Organisation maritime internationale (OMI), attribué selon le système de numéros OMI d'identification des navires, est un identifiant unique du navire établi et fiable, qui reste attribué de façon permanente au navire, indépendamment de son changement de nom, de propriétaire, ou de marquage;

PRENANT EN CONSIDÉRATION la décision prise par l'Assemblée de l'OMI lors de sa vingt-huitième session en 2013, d'adopter la Résolution A.1078(28), qui étend l'application du système de numéros OMI d'identification des navires aux navires de pêche d'une jauge brute égale ou supérieure à 100, et la décision du Comité des pêches de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), adoptée lors de sa trente et unième session en 2014, d'utiliser le numéro OMI en tant qu'identifiant unique du navire pour les navires d'une jauge brute égale ou supérieure à 100 à insérer dans le Fichier mondial des navires de pêche, des navires de transport frigorifique et des navires de ravitaillement (Fichier mondial);

RAPPELANT la Lettre circulaire No. 1886/Rev.6 de l'OMI du 8 août 2016, qui étend le système de numéros OMI d'identification des navires aux bateaux de pêche à moteur inboard d'une jauge brute inférieure à 100 jusqu'à une taille limite de 12 mètres de longueur hors-tout (LHT), qui sont autorisés à pêcher en dehors des eaux sous juridiction nationale, et aux navires de pêche à coque non métallique d'une jauge brute égale ou supérieure à 100;

CONSIDÉRANT que la plupart des organisations régionales de gestion des pêches (ORGP) exigent l'utilisation des numéros OMI par les grands navires de pêche autorisés à pêcher dans leurs zones de compétence respectives et que l'Assemblée générale des Nations Unies a encouragé à plusieurs reprises, et plus récemment dans sa Résolution 71/123 du 7 décembre 2016, les ORPG qui ne l'ont pas encore fait à rendre obligatoire le numéro OMI dans leurs zones de compétence pour tous les navires réunissant les conditions requises;

RAPPELANT la Recommandation CGPM/33/2009/6 concernant l'établissement d'un registre des navires mesurant plus de 15 mètres autorisés à pêcher dans la zone d'application de la CGPM, modifiant la Recommandation CGPM/29/2005/2;

RAPPELANT que la Déclaration ministérielle de Malte «MedFish4Ever» précise que, d'ici 2020, les ministres, les chefs de délégations nationales et le Commissaire européen chargé de l'environnement, des affaires maritimes et de la pêche doivent veiller à ce que soit attribué un identifiant unique du navire (numéro OMI) aux navires de pêche commerciaux de 24 mètres et plus (à l'exception des navires en bois) conformément aux règles internationales applicables;

CONSTATANT le développement rapide des critères d'obtention d'un numéro OMI pour les navires de pêche et la nécessité de fournir des précisions aux opérateurs des navires de pêche et aux États du pavillon à cet égard;

ADOpte, conformément aux Articles 5 b), 8 b) et 13 / 5 et 8 de l'Accord de la CGPM, la recommandation/résolution suivante:

Identification des navires par le numéro OMI

1. Prenant effet à partir du 1^{er} janvier 2019, les États du pavillon des parties contractantes et des parties non contractantes coopérantes (PCC) autorisent leurs navires de pêche mesurant [15] mètres ou plus à pêcher en dehors des eaux relevant de la juridiction nationale et leurs navires de pêche mesurant [24] mètres ou plus à pêcher dans les eaux relevant de la juridiction nationale, uniquement si les navires réunissant les conditions requises disposent d'un numéro OMI attribué par le gestionnaire du système de numéros OMI d'identification des navires. Les navires réunissant les conditions requises par le système de numéros OMI d'identification des navires et qui ne disposent pas de ce numéro ne sont pas inclus dans le registre des navires mesurant plus de 15 mètres autorisés à pêcher dans la zone d'application de la CGPM (GFCM-AVL).
2. Prenant effet à partir du 1^{er} janvier 2020, les États du pavillon des PCC autorisent leurs navires de pêche mesurant [15] mètres ou plus à pêcher dans la zone d'application de la CGPM uniquement si les navires réunissant les conditions requises disposent d'un numéro OMI attribué par le gestionnaire du système de numéros OMI d'identification des navires.
3. Les navires réunissant les conditions requises par le système de numéros OMI d'identification des navires et qui ne disposent pas de ce numéro ne sont pas inclus dans le registre des navires mesurant plus de 15 mètres autorisés à pêcher dans la zone d'application de la CGPM (GFCM-AVL).
4. Les États du pavillon des PCC sont encouragés à autoriser les autres navires de pêche réunissant les conditions requises pour l'obtention d'un numéro OMI, conformément au système de numéros OMI d'identification des navires, à pêcher dans la zone d'application de la CGPM, uniquement si ces navires disposent d'un numéro OMI attribué par le gestionnaire du système de numéros OMI d'identification des navires.
5. Un navire sans numéro OMI peut exceptionnellement être inclus dans le GFCM-AVL, à condition que l'État du pavillon de la PCC fournisse une explication quant à son incapacité à obtenir un numéro OMI lorsqu'il communique les informations au Secrétariat de la CGPM. Le Secrétariat de la CGPM rend compte de ces explications au Comité d'application.
6. Les paragraphes 1 et 2 ne s'appliquent pas aux navires en bois, à condition que l'État du pavillon de la PCC signale au Secrétariat de la CGPM les navires auxquels il applique cette exemption. Cette communication est effectuée à partir de 2019, au plus tard le 30 novembre de chaque année.
7. Le numéro OMI figure dans toutes les données pertinentes relatives à la mise en œuvre des recommandations de la CGPM concernant l'établissement d'un registre des navires autorisés à pêcher dans la zone d'application de la CGPM.
8. Chaque PCC agissant à ce titre applique la présente décision (résolution/recommandation) aux navires battant son pavillon.

Critères d'éligibilité pour l'obtention d'un numéro OMI

9. Aux fins de l'application du paragraphe 4, les critères permettant de déterminer si un navire de pêche réunit les conditions requises pour obtenir un numéro OMI reposent sur le système établi par l'OMI et peuvent être mis à jour dans le futur. Conformément à la Résolution A.1078(28) concernant le système de numéros OMI d'identification des navires, qui peut être modifiée, ainsi qu'à la Lettre circulaire No. 1886/Rev.6, les navires de pêche suivants réunissent les conditions requises pour l'obtention d'un numéro OMI:
- les navires de pêche, y compris les navires à coque non métallique (c'est-à-dire les navires en bois), d'une jauge brute égale ou supérieure à 100; et
 - les bateaux de pêche à moteur inboard d'une jauge brute inférieure à 100 jusqu'à une taille limite de 12 mètres LHT, qui sont autorisés à pêcher en dehors des eaux sous juridiction nationale.

Demande d'attribution d'un numéro OMI

Le système de numéros OMI d'identification des navires est actuellement géré au nom de l'OMI par IHS Maritime & Trade, une entreprise basée au Royaume-Uni. Les demandes de numéro OMI peuvent être adressées directement à IHS Maritime et Trade, en ligne ou par courrier comme suit: demandes en ligne pour l'attribution d'un numéro d'un navire (<http://imonumbers.ihs.com>); demandes par courrier (IHS Maritime Trade, Sentinel house, 163 Brighton Road, Couldson-Surey, CR5 2YH, United Kingdom).

Les demandes d'attribution de numéro OMI peuvent être faites par les États du pavillon, les propriétaires/opérateurs de navires, les sociétés de classification ou les chantiers navals; des demandes d'attribution de plusieurs numéros OMI peuvent aussi être adressées aux gestionnaires du système de numéros OMI d'identification des navires à l'adresse électronique suivante: ship.imo@ihs.com.

The eleventh session of the Compliance Committee (CoC) was held on 29–30 January 2017 in Rome, Italy. Following the conclusions of the CoC intersessional meeting (January 2017, Italy), the session reviewed the work carried out during the intersessional period and took stock of the progress made in the implementation of Target 3 of the mid-term strategy (2017–2020) towards the sustainability of Mediterranean and Black Sea fisheries. Moreover, the session analysed the national reports submitted by the contracting parties and cooperating non-contracting parties on the status of implementation of decisions adopted by the Commission at its thirty-ninth session (May 2015, Milan) and fortieth session (May/June 2016, Malta) and furthered its deliberations on the ongoing identification and clarification process, including in relation to relevant non-contracting parties. Proposals for new decisions relating to compliance issues expected to be adopted by the Commission at its upcoming session were discussed, including the draft Regional plan of action for the fight against illegal, unreported and unregulated fishing. Important aspects associated to the control of fishing operations, with particular reference to a joint inspection plan for demersal fisheries in the Strait of Sicily, were outlined. The session adopted its work programme for the next intersessional period and elected the new members of the CoC Bureau.

La onzième session du Comité d'application s'est tenue les 29 et 30 juin 2017 à Rome (Italie). Conformément aux conclusions de la réunion intersessions du Comité d'application (janvier 2017, Italie), les participants à la session ont examiné les travaux effectués pendant la période intersessions et ont fait le point sur l'état d'avancement de la mise en œuvre de la Cible 3 de la stratégie à moyen terme (2017-2020) en faveur de la durabilité des pêches en Méditerranée et en mer Noire. Ils ont également analysé les rapports nationaux présentés par les parties contractantes et les parties non contractantes coopérantes sur l'état d'avancement de la mise en œuvre des décisions adoptées par la Commission à sa trente-neuvième session (mai 2015, Milan) et à sa quarantième session (mai/juin 2016, Malte) et ont poursuivi leurs délibérations concernant le processus d'identification et d'éclaircissement, notamment à l'égard des parties non contractantes concernées. Les propositions de nouvelles décisions relatives aux questions touchant à l'application susceptibles d'être adoptées par la Commission à sa prochaine session ont été examinées, y compris le projet de plan d'action régional pour la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée. D'importants aspects concernant le contrôle des opérations de pêche, notamment un plan d'inspection conjoint des pêches démersales dans le canal de Sicile, ont été présentés. Les participants ont adopté le programme de travail pour la prochaine période intersessions et ont élu les nouveaux membres du Bureau du Comité d'application.